

تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدى طلاب
الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج

ببحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسنس (S1)
في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس



إعداد :

أحمد سيف الدين نظيف

رقم القيد الطالب : ١٨٠٣٠٢٦٠١٦

كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٤

التصريح

الموقع أدق هذا البحث العلمي :

الاسم : أحمد سيف الدين نظيف

رقم القيد : ١٨٠٣٠٢٦٠١٦

القسم : تعليم اللغة العربية

يصرح بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع :

تنفيذ طريقة التقليد والتحفيظ في تعليم المفردات لدي طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية

المادينا سمارانج

لا يتضمن الآراء من المخصصين أو المادة نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجع ومصادر

لهذا البحث العلمي

سمارانج، ١٨ سبتمبر ٢٠٢٤

المصرح



(Handwritten signature)

أحمد سيف الدين نظيف

رقم الطالب : ١٨٠٣٠٢٦٠١٦

تصحيح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي
الموضوع : تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدى طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية
المادينا سمارانج
الاسم : أحمد سيف الدين نظيف
رقم الطالب : ١٨٠٣٠٢٦٠١٦
القسم : تعليم اللغة العربية
ناقشته لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج،
وكان مقبول الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس S.1 في قسم تعليم اللغة العربية.

سمارانج، ٢ أكتوبر ٢٠٢٤

المجلس الممتحن

الكاتب

محمد عاقل لطفان الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٧٠١٣١٢٠٠٦٠٤١٠١

الرئيس

أحمد زهر الدين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

الممثلة الثانية

فيينا سعادة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٨٠٧١٨٢٠٠٣١٢٢٠٢

الممثلة الأولى

الدكتور شجاعى الماجستير الحاج

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٥٣١٩٩٦٠٣١٠٠٣



المشرفة

نوني قرة العين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢١٠١١٩٩٧٠٣٢٠٠١

موافقة المشرف

صاحب المعال

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سوخو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث العلمي :

الاسم : أحمد سيف الدين نظيف

رقم الطالب : ١٨٠٣٠٢٦٠١٦٦

الموضوع : تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدي طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على اهتمامكم

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ١٨ سبتمبر ٢٠٢٤

المشرفة



تؤتي قرة العين المحضرت

رقم التوظيف : ١٩٧٢١٠١٦٠٩٩٧٠٣٢٠٠١

الملخص

الموضوع : تنفيذ طريقة التقليد والتحفيظ في تعليم المفردات لدى طلاب الصف الثامن بمدسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج

الكاتب : أحمد سيف الدين نظيف

رقم الطالب : ١٨٠٣٠٢٦٠١٦

تعليم المفردات هي أهم العوامل في فهم اللغة العربية. تعليم المفردات تكون أساسية في إتقان اللغة العربية, لذلك بطريقة جيد فتسهيل الطلاب في تعلم المفردات. في المدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج تكون اهتماما كثيرا في تعليم اللغة العربية, بما في ذلك في تعليم المفردات. بوجود الأنشطة الداعمة, مثلا ممارسة الصباحي وخارج المنهج نادى اللغة التي ممكن لداعمة وتسهيل الطلاب في إتقان المفردات.

هذا البحث بحث وصفي ويدل على نوع البحث الميداني أو البحث الوصفي الكيفي الذي قام الباحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج. جمعت البيانات بثلاث طرق, وهي الملاحظة والمقابلة والتوثيق. والطرق المستخدمة لتحليل البيانات بعد جمعها هي تقليل البيانات وعرض البيانات وتحقيق البيانات.

نتائج في هذا البحث هي : تنفيذ تعليم المفردات في المدسة المتوسطة الإسلامية المادينا هي بطريقة التقليد والتحفيظ. واهداف تعليم المفردات بهذه

الطريقة هي لتسهيل الطلاب في إتقان المفردات حتى ممكن لفهم اللغة العربية, ثم لتعويد الطلاب لحب القرآن بكيفية تعلم اللغة العربية كاللغة القرآن. تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في هذه المدرسة مناسبة بنظرية طريقة التقليد والتحفيز يعني يقرأ المعلم المفردات أو جمل المفيدة عدد مرات ثم يكرر الطلاب مفردات أو جمل المفيدة التي يقرأ المعلم حتى حفظ الطلاب, لكن يتطلب المعلم إلى الطلاب لكتابة المفردات التي يقدم المعلم لتسهيل الطلاب في قوة الذاكرة. بإضافة إلى ذلك, موجود الممارسة صباحي ونادي اللغة تكون زيادة المفردات وتطور الطلاب في إتقان المفردات حتى يكون يفهم الطلاب في تعليم المفردات بجيد. أما العوامل الدافعة فيها وجود الداعمة من جهة المدرسة, ووجود الأنشطة الداعمة تعليم المفردات, والبيئة الحسنة, وكيفية التعليم من المعلم, وشم العوامل العائقة هي وضع فصل الدراسي اللغظ, ولم موجود رغبة الطلاب, والعديد من الطلاب غير قادرين على تعلم اللغة العربية بشكل جيد لأن العديد من الطلاب لا يزال لم فصيحاً قراءة القرآن.

الشعار

مَنْ شَبَّ عَلَى شَيْءٍ شَابَ عَلَيْهِ

(Barang siapa yang membiasakan sesuatu sejak dini, maka sampai tua diapun akan demikian)¹

¹ مصباح الدين نور, المختار المحفوظات العربية, مكتبة الفتح, ٢٠١١, ص. ٦

الإهداء

أهدى هذا البحث إلى :

١. أمى المحبوبة مرتفعة وأبي المحبوب الذي قد يرجع إلى الله عسى الله غفر كل ذنوبه ودخله إلى الجنة. اللذان قد ربياني منذ صغيري بجميل الصبر وكثرة الحب واللذان قد جاهدان في تلبية جميع احتياجي حتى تتم دراستي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة ولي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. عسى الله أن يطيل عمر امي المحبوبة بركة ويجعلها في صحة وعافية دائمة.
٢. أخي الصغير محمد زاكي عطاء الرحمن وأخي الكبير محمد مولانا احسان. سهل الله أمورهما وبارك في علمهما.

كلمة الشكر والتقدير

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، فمن يهده الله فلا مضل له ومن يضلل الله فلا هادي له أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، لا نبي بعده أما بعد.

وهذا البحث شرط لنيل درجة اللي سنس في كلية علوم التربية والتعليم لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. لقد يشكر الباحث حق الشكر على تمام البحث العلمي. لذلك تقدم الباحث إلقاء شكرها وتقديرها إلى:

١. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور نيزار الماجستير رئيس الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة السيد الأستاذ فتاح شكور الماجستير عميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيدة توتي قرة العين الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج، والمشرفة الذي قد أعطاني علومها وأرشدني الحلول والتشجيع بجد وصبر جميل وبخلوص قلبها لتبرع الوقت والفكر نحو كتابة هذا البحث. أكثر شكري على جميع التوجيهات والإرشادات الدافعة لهذا البحث. عسى الله يحفظها ويجزيها بأحسن الجزاء.

٤. فضيلة السيد أحمد زهرالدين الماجستير سكراتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٥. جزيلة الشكر لجميع المحاضرين والمحاضرات بكلية علوم التربية والتدريس خاصة في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد أعطوني العلوم والخبرة ونتائج الحياة.
٦. والشكر لالتحصى في نطقه لفضيلة المحبوب والدي أبي وأمي اللذان قد زودان بجودة أصول الحياة للحياة المستقبلية معجودة التربية العقلية والخلقية.
٧. فضيلة السيد مدير معهد دار النجاة كياهي طريق الهدى وجميع المعلمين فيه الذين يساعدون في هذا البحث.
٨. أصدقائي وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٨ خاصة لأعضاء الفصل (أ) لقسم تعليم اللغة العربية الذين يصاحبوني في طلب العلم بهذه الجامعة.
٩. وإلى من ساعدوني في تنظيم هذا البحث العلمي, فكرة ووقتا ونقودا. اشكركم شكرا جزيلا على مساعدتكم. ليس لي شيء من الجزاء ولكن الله يجزيكم بأحسن الجزاء.

على الرغم من أن الباحث اجتهد في البحث وإكماله ولكن يعترف أنه بعيد عن الكمال. لا تخلو عن الخطاء والنقصان. لعل الله يغفر ذنوب الباحث وأخطائه. آمين. ومن أجل ذلك يرجو الباحث الانتقاد

البناءة لإتمام هذا البحث في المستقبل. عسى الله أن يكون هذا البحث
العلمي نافعا لجميع الناس. والأخير الحمد لله على كل حال.

محتويات البحث

ب	التصريح.....
ج	تصحيح لجنة المناقشة.....
د	موافقة المشرف.....
هـ	الملخص.....
ز	الشعار.....
ح	الإهداء.....
ط	كلمة الشكر والتقدير.....
ك	محتويات البحث.....
١	الباب الأول.....
١	أ. خلفية البحث.....
٦	ب. أسئلة البحث.....
٦	ج. أهداف البحث وفوائده.....
٩	الباب الثاني.....

أ. الهيكل النظري.....	٩
١. مفهوم المفردات.....	٩
٢. طريقة التقليد والتحفيز.....	١٧
٣. عوامل في إتقان المفردات.....	٣٠
ب. دراسة السابقة.....	٤٠
ج. الإطار الفكري.....	٤٣
الباب الثالث.....	٤٥
أ. نوع البحث.....	٤٥
ب. مكان البحث ووقته.....	٤٦
ج. مصادر البيانات.....	٤٧
د. بؤرة البحث.....	٤٨
هـ. طريقة جمع البيانات.....	٤٩
و. اختبار صحة البيانات.....	٥١
ز. طريقة تحليل البيانات.....	٥٢
الباب الرابع.....	٥٦
أ. توصف البيانات وتحليلها.....	٥٦
ب. محدوديات البحث.....	٦٧

الباب الخامس.....٦٨

١ الخلاصة.....٦٨

٢ الإقتراحات.....٧٠

٣ الاختتام.....٧١

المراجع.....٧٢

الملاحق

ترجمة البحث

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة شيء مهم في حياة الإنسان, باللغة يتواصل الإنسان عند نقل شيء ما في ذهنه وتلقى الأخبار من الآخرين.^٢ بالإضافة إلى ذلك, اللغة هي وسيلة في إتصال التي تستخدم لنقل القصد والأفكار والمشاعر للآخرين. حتى باللغة يمكن الإنسان لنقل المعلومات ويواصله المعلومات من واحد جيل إلى جيل التالي من خلال التعبير.^٣ مع مرور الوقت, كان تنوع اللغات يتزايد, بما في ذلك اللغة العربية. اللغة العربية كأحد من لغات العالم, لها مكانة عالية بعد اللغة الإنجليزية, أي كاللغة دولية.^٤ هذه اللغة تستخدم رسميا من حوالي ٢٠ دولة, فلذلك بالطبع اللغة العربية هي اللغة الأهمية للمليارات الأشخاص.^٥

إتقان طريقة جيد للمعلم إنطباقا بشكل عام في جميع عمليات التعليم, بما فيه تعليم اللغة العربية, وخاصة في تعليم المفردات. وذلك لأن تعليم المفردات يكون عمودا أربع مهارات في اللغة العربية وتشمل

² A. Hidayat, *Bi'ah Lughowiyah dan Lingkungan Berbahasa*, *Jurnal Pemikiran Islam* Vol 37, No.1, 2012, hlm. 35.

³Rina Devianty, *Bahasa sebagai Cermin Kebudayaan*, *Jurnal Tarbiyah*, Vol.24, No. 2, 2017 ,hlm. 35.

⁴A. Hidayat, *Bi'ah Lughowiyah dan Lingkungan Berbahasa* ,*Jurnal Pemikiran Islam* Vol 37, No.1, 2012. Hlm. 35.

⁵Asna Andriani, *Urgensi Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Pendidikan Islam*, *JurnalTA'ALLUM*,Vol. 03, No. 01, 2015. hlm. 40.

مهارات الكلام والاستماع والقراءة والكتابة. إذا لم إتقان المفردات، فأقل من الأمتثل إتقان هذه المهارات الأربع في تعليم اللغة العربية.⁶

مفردات هي كل كلمة في اللغة كمثل الكلمات ومفردات اللغة ودفتر الكلمة متنوعة بمعناها وترجمتها في تعليم اللغة العربية، تكون المفردات حاجة أساسية. إذا كان لدى الطلاب إتقان منخفض للمفردات، فسيؤثر ذلك سلبا على مهارات اللغة العربية الأساسية الأخرى، هذه المهارات الرئيسية مهارات الاستماع ومهارات القراءة ومهارات الكلام ومهارات الكتابة. للطلاب، المفردات أحد الأشياء المهمة لأن أحد محددات جودة مهارات اللغوية التي يمتلكها الطلاب هو جودة المفردات التي يمتلكونها ويتقنونها. لذلك، كلما زاد عدد المفردات التي يمتلكها الطلاب ويتقنها، زادت قدرتهم على أن يكونوا أكثر مهارة في اللغة.

المعلم مهم جدا لإتقان طريقة متنوعة في أنشطة عملية التعليمية. كمعلم يجب أيضا أن يكون لديك معرفة واسعة عن أنشطة عملية التعليمية، وكذلك الخطوات التي يجب اتخاذها في أنشطة عملية التعليمية. لم توفر أنشطة عملية التعليمية أقصى قدر من النتائج إذا لم يكن لدى المعلم طريقة في أنشطة عملية التعليمية ولا إتقان المادة التي سيتم تقديمها.

⁶ Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab, ..., hlm. 74.*

لذلك يتم تقييم نجاح أو فشل في أنشطة عملية التعليمية في اللغة من حيث طريقة التي مستخدمة, لأن استخدام تلك الطريقة يحدد كيفية تعلم اللغة ومحتواها.⁷

وقد تجادل من الخبراء حول تعريف طريقة التعليم, وأوضح سانجايا أن الطريقة هي كيفية التي تستخدم لتنفيذ الخطط التي مرتب الأنشطة الحقيقية حتى يتم تحقيق الأهداف التي تم إنظاما. في حين مصلح يوفر فهماً أن طريقة التعليم كوسيلة لتنفيذ الأنشطة إنظاما في بيئة تتكون من المعلم والطلاب يتفاعلون في تنفيذ الأنشطة حتى عملية التعليمية بشكل جيد.⁸ من التعريفات المتعددة أعلاه يمكن أن نستنتج أن طريقة التعليم هي كيفية التي مستخدمة في عملية التعليم والتي تهدف لتسهيل تحقيق أهداف التعليم المتوقعة. احد من المميز بين الطريقة والتقنية هي أن الطريقة يجب أن تحقق أهداف التعليم, في حين أن التقنية هي كيفية التي مستخدمة ما لتنفيذ في طريقة بشكل معينة. احد من الطريقة المناسبة من هذا التعريف هو طريقة التقليد والتحفيز, طريقة التقليد والتحفيز هي طريقة التي تهدف إلى تسهيل الفهم وإتقان المفردات الطلاب على مواد التعليم في اللغة العربية موجودة. طريقة التقليد والتحفيز مناسبة جدا لاستخدام في تعليم اللغة, وخاصة في لغات الأجنبية. مثلا, عندما يبدأ الطفل في تعلم

⁷Muhammadilqbal, "Penggunaan metode mim-mem untuk mengembangkan keterampilan berbicara" (Al-Mi'yar.Vol.1 No.2. 2018), hlm. 115.

⁸ Jamil Suprihatiningrum, *Strategi Pembelajaran : Teori dan Aplikasi*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media), hlm. 281.

الكلام, يجب أن يكون أول شيء يفعله هو تقليد الكلام الذي يسمع الطفل من والدته. ثم اللغة التي تتحدث بها من الأم تقليد الطفل مرة أخرى مرارا وتكرارا حتى دخلت اللغة في ذاكرة الطفل. فإن التقليد والتحفيز من الأشياء الأساسية التي يقوم بها الطفل في عملية اكتساب لغته. وكذلك العملية التي تحدث عندما يتعلم شخص ما اللغة أجنبية. التقليد يتكون من الكلمات "mimicry" (meniru) والتحفيز يتكون من الكلمات "memorization" (menghafal). يأتي التقليد من كلمة اليونانية "mimetikos" التي تعني (meniru) وكلمة "التحفيز" هي من كلمة "ذاكرة" والتي تعني "ingat". الذاكرة هي تجريد يشير إلى مجموعة من الصفة والأنشطة والمهارات, ولا يشير إلى الاسم. يمكن أن تختلف هذه المهارات على نطاق واسع, لذلك لا يوجد معيار واحد لتحديد الذاكرة "الجيدة" و"السيئة".⁹

لذلك يتم تعريف التقليد والتحفيز أيضا على أنه جهد بواع لتذكر شيء بتعظيم قوة الذاكرة. لمعرفة قدرة الشخص على الذاكرة, هناك ثلاث طرق. الأول هو عن طريق "recall" (ذاكرة ما يتذكر), وبعبارة أخرى يمكننا أن نطلب الشخص أن يخبر ما يتذكره. والثاني هو عن طريق الاعتراف (الاعتراف بما تعلمه) الذي يطلب الشخص تسمية

⁹ UlinNuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: DIVA Press,2012), hlm. 215.

العناصر التي تعلمها. والثالث عن طريق مطالعة (إعادة تعلم المادة بعدد مرة) هو لمعرفة بسهولة أم لا إذا كان الطلاب يتعلمون المادة مرة ثانية.¹⁰ كما يلاحظ الباحث أن أحد عوامل الرئيسية التي تجعل الطلاب غير قادرين على إتقان تعليم اللغة العربية هو عدم القدرة على إتقان المفردات بشكل جيد أو نقص في المفردات التي إتقان الطلاب. كما قد ذكر سابقا، فإن طريقة التقليد والتحفيز مناسبة جدًا للمستخدم في تعليم اللغة العربية، بما في ذلك تعليم المفردات. هذه الطريقة مناسبة جدًا لأنها تسهيل الطلاب لحفظ المفردات حتى يتمكن الطلاب لفهم اللغة العربية وتعلمها بشكل أفضل. يتبع الباحث أيضا مدرسة التي تركز على تعليم اللغة العربية ولديها تطورات في تعليم اللغة العربية، بما فيها تعليم المفردات. احدها هي في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج. في هذه المدرسة في تعليم المفردات تستخدم طريقة التقليد والتحفيز. لذلك يريد الباحث معرفة كيفية تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج والتي تهدف إلى معرفة كيف إتقان المفردات من خلال طريقة التقليد والتحفيز.

لمعرفة كيفية تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في الصف الثامن بمدرسة المادينا المتوسطة الإسلامية سمارانج، قدّم الباحث مقترحا بعنوان

¹⁰Syarifah Aini dan Muallim Wijaya, *Metode Mimicry-Memorization (Mim-Mem Method) dalam Meningkatkan Penguasaan Mufradat Peserta Didik di Madrasah*, Vol.6 No.1, 2018, hlm. 94.

"تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدى طلاب الصف

الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج "

ب. أسئلة البحث

١. كيف تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدى طلاب

صف الثامن بمدرسة المادينا المتوسطة الإسلامية سمارانج العام

الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥؟

٢. ما العوامل الدافعة والعائقة لدى الطلاب في إتقان وفهم المفردات

طلاب صف الثامن بمدرسة المادينا المتوسطة الإسلامية سمارانج العام

الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥؟

ج. أهداف البحث وفوائده

١. أهداف البحث

١. لمعرفة كيفية تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات

لدى طلاب صف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا

سمارانج العام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥.

٢. لمعرفة العوامل الدافعة والعائقة لدى الطلاب لإتقان وفهم

المفردات بجيد.

٢. فوائد البحث

يبحث الباحث هذا البحث عن تنفيذ طريقة التقليد

والتحفيز في تعليم المفردات لدى طلاب الصف الثامن بمدرسة

المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج العام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥

ويرجى الباحث أن يعود هذا البحث من الناحية النظرية والتطبيقية

فيما يلي:

أ الناحية النظرية

من الناحية النظرية، من نتائج هذا البحث توقع أن تساهم في تطوير التعليم والتربية، وخاصة في تطوير طريقة التعليم اللغة العربية، وخاصة في تعليم المفردات.

ب الناحية التطبيقية

من الناحية التطبيقية، من نتائج هذا البحث متوقع أن توفر المعرفة لمعلم والطلاب تعليم اللغة العربية في تنفيذ طريقة التعليم لإتقان المفردات اللغة العربية.

(أ) للباحث، المتوقع أن يقدم الخبرة والمعرفة التدريس ومعرفة كيفية تنفيذ طريقة التحفيظ والتقليد على إتقان المفردات الطلاب، وكذلك مقياس للتطوير للمعلمين المحترفين المحتملين وإضافة البصيرة والخبرة في مراحل تطوير كمعلمين محتملين

(ب) للمعلم، مفيد للمعلم كحافز لتحسين المهارات في اختيار طريقة التعليم المناسبة والمتنوعة

(ت) للقراء، المتوقع أن يكونوا قادرين على إضافة نظرة
ومساعدة القراء واستخدامها كمرجع إذا كانوا
سينفذون تطويرا بحثيا بمواضيع مماثلة

الباب الثاني

الهيكل النظري, دراسة السابقة, الإطار الفكري

أ. الهيكل النظري

مناسب على الموضوع السابق عرفنا بأن هذا البحث يبحث عما يتعلق عن تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدي طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية المادينا سمارانج, أمّا الهيكل النظري في هذا البحث كما يلي:

١. مفهوم المفردات

(أ) تعريف المفردات

اللغة العربية هي واحدة من لغات الأجنبية التي العديد يتعلمها الطلاب من الإندونيسيين. لذلك من المهم أن نتعلم, وخاصة للطلاب, أن هناك تعليما مناسباً عن اللغة العربية لعجميين. تعليم اللغة الأجنبية بما فيها اللغة العربية, يمكن أن يتم بطريقة مختلفة. بما في ذلك تعليم المفردات.

الكلمة هي أصغر وحدة قائمة بذاتها في اللغة. مفردات أو غالبا ما يشار إليها باسم "المفردات" باللغة العربية والتي يتم تفسيرها باللغة الإنجليزية على أنها (Vocabulary)

وفقا لهورن, المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل اللغة. دور المفردات في إتقان المهارات اللغوية الأربعة ضروري للغاية

حيث ذكر فالتيت أن القدرة على فهم المهارات اللغوية الأربع تعتمد إلى حد كبير على إتقان المفردات.¹¹

مفردات هي أحد عناصر اللغوية التي يجب أن يمتلكها طلاب لغات الأجنبية بما في ذلك اللغة العربية. يمكن مفردات اللغة العربية الكافية أن تدعم الشخص في التواصل والكتابة بذلك اللغة. وبالتالي يمكن القول أن التحدث والكتابة، وهي مهارات اللغوية، لا يمكن إلا أن تكون مدعومة بالمعرفة وإتقان المفردات الكثير والمتنوعة والحديثة.¹²

المفردات هي مجموعة من كلمات معينة ستشكل اللغة. الكلمات هي أصغر جزء من اللغة الحرة في الطبيعة. هذا التعريف يميز بين الكلمات والمورفيمات. المورفيم هو أصغر وحدة في اللغة لا يمكن تقسيمها إلى أجزاء أصغر ذات معنى يكون معناها مستقرا نسبيا.¹³ فالكلمات تتكون من مورفيمات، مثلا كلمة "معلم" في اللغة العربية تتكون من مورفيم واحد. في حين أن كلمة "المعلم" لها مورفيمان هما "ال" و"معلم". الكلمة التي تحتوي على ثلاثة مورفيمات هي كلمة مشكول من مورفيم حيث يكون لكل مورفيم معنى خاص.

¹¹Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufradat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah*,...hlm. 23-24.

¹²Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufradat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah*,...hlm. 21.

¹³Harimurti Kridalaksana, *Kamus Linguistik* (Jakarta: PT.Gramedia PustakaUtama, 1983), hlm. 137.

على سبيل المثال كلمة (المعلمون) التي تتكون من ثلاثة مورفيمات هي "ال" و"معلم" و "ون".¹⁴

المفردات هي مجموعة الكلمات أو حزانة الكلمات المعروفة لشخص أو كيان آخر يشكل جزءا من اللغة معينة. يكون بعض تعريف المفردات على أنهما مجموعة من جميع الكلمات التي يفهمها الشخص ممكن أن يستخدمها لبناء جمل جديدة. مفردات الشخص الكثير عموما تعتبر توصيف لذكائه أو مستوى تعليمه. المفردات هي أحد من ثلاثة العناصر في اللغة التي من المهم جدا إتقانها، وتستخدم هذه المفردات في كل من لغات المنطوقة والمكتوبة، وهي واحدة من الأدوات لتطوير مهارات اللغة العربية.¹⁵

(ب) أهداف تعليم المفردات

يجب أن يكون تعلم المفردات تهدف إلى وظيفية اللغة العربية كوسيلة للفهم والتواصل، سواء في سياق المهارات السلبية (الاستماع والقراءة) والمهارات النشطة (الكلام والكتابة). لا يقتصر تعليم المفردات على الحفظ خارج الرأس، بل يجب استخدامها لفهم

¹⁴Muhammad Ali Al-Khûly, *Asâlib Tadrîs al-Lughah al-'Arabiyyah* (Riyadl: Dâr al-Ulûm, 1989), hlm. 89

¹⁵Mu'at, *Strategi Pembelajaran Kosakata (Mufradât) Bahasa Arab*, Jurnal Al Ta'dib Vol 3, No.1, 2013, hlm. 83.

النصوص أو الكلام أو التعبير عن الأفكار بالكتابة. وعلى هذا الأساس, فإن أهداف تعليم المفردات هي كما يلي.¹⁶:

١. يجب أن يكون تعلم المفردات تهدف إلى وظيفية اللغة العربية كوسيلة للفهم والتواصل سواء في سياق مهارات السلبية (الاستماع والقراءة) وكذلك مهارات النشطة (الكلام والكتابة).

٢. لا يقتصر تعليم المفردات على الحفظ خارج الرأس, بل يجب استخدامها لفهم النصوص أو الكلام أو التعبير عن الأفكار كتابة.

وأهداف العامة لتعليم المفردات هي كما يلي:

١. تقديم المفردات الجديدة للتلاميذ أو الطلاب من خلال مواد القراءة.

٢. تدريب التلاميذ أو الطلاب ليكونوا قادرين على لفظ أو نطق المفردات بشكل جيد وصحيح لأن النطق الجيد والصحيح سيؤدي إلى إتقان الطلاب في الكلام والقراءة بشكل جيد وصحيح أيضا.

¹⁶Widi Astuti, *Berbagai Strategi Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab*, Jurnal Komunikasi dan Pendidikan Islam, Vol 5, No. 2, 2016, hlm. 183.

٣. فهم معنى المفردات, سواء من الناحية الدلالية أو الكلاسيكية (قائمة بذاتها) وعند استخدامها في سياق جمل معينة (المعنى الدلالي والنحوي).

٤. القدرة على تقديم التقدير والقيام بوظيفة المفردات بالتعبير عن لفظاً أو كلام أو كتابة أو تأليفاً حسب السياق الصحيح.

(ج) أنواع المفردات

وفقاً لطعيمة التي إقتبسها سيف المصطفى, فإن المفردات هي كما

يلي:

أ. المفردات في سياق المهارات اللغوية

١. المفردات لفهم التي يمكن تسميتها بمفردات الفهم, سواء باستخدام اللغة المحدثة أو نص القراءة.

٢. المفردات لكلام التي تسمى مفردات الكلام. في الكلام, يجب استخدام المفردات المناسبة، سواء كانت تتكلم بشكل غير رسمي أو رسمي.

٣. المفردات لكتابة التي تسمى مفردات الكتابة. وفي حصول المفردات يجب أن تكون لدي مفردات جيدة ومناسبة حتى لا يساء تفسيرها من القارئ.

ب. المفردات حسب معناها

١. المفردات لفهم، والتي تسمى مفردات المحتوى، هي مفردات الأساسية التي تجعل الكتابة قوية، على سبيل المثال الأسماء، والأفعال، وما إلى ذلك.

٢. تسمى الكلمات الوظيفية هي كلمات الدلالة. كلمات توحد المفردات والجمل بحيث تشكل وصفا جيدا في الكتابة. على سبيل المثال، حروف الجر، والدعوات، والاستفهام، ونحو ذلك.

٣. الكلمات المجموعة التي تسمى كلمات الفرقة. لا يمكن المفردات أن قيام بمفردها، ولكن يمكن مجموعة بكلمات أخرى لتكوين المعاني المختلفة.

ج. المفردات حسب استخدامه

١. مفردات نشطة التي تسمى كلمات النشطة. مفردات التي تستخدم في اللغة المنطوقة والمكتوبة بحيث يتم الاستماع إلى العديد منها ومعرفتها من خلال أنواع مختلفة من القراءة.

٢. مفردات السلبية تسمى كلمات السلبية. يمكن فهم المفردات المطلوبة في وقت القراءة أو الاستماع إليها ولكنها لا تستخدم في اللغة اليومية أو أنشطة الكتابة. من بين الأنواع المختلفة من المفردات المذكورة في التعليم، يجب على المعلم إعداد المفردات المناسبة لطلابهم. لذلك، يجب أن يكون لدى اختصاصي التوعية فهم المبادئ الواضح. أصول اختيار المفردات التي سيعطى لغير الناطق باللغة العربية هي:

١. التواظر يعني اختيار المفردات التي تستخدم غالبا.
٢. التوازو يعني اختيار المفردات التي تستخدم الكثير بالفعل على جميع البلاد, أي غير المستخدمة على نطاق واسع في أجزاء أخرى من بلد العربية.
٣. متاهية يعني اختيار الكلمات ووجود كلمات معينة التي تستخدم في مجالات معينة.
٤. ألفة يعني اختيار الكلمات التي غالبا ما تسمع والتي تكون مشهورة والكلمات التي نادرا ما تسمع عن الاستخدام يتم التخلي عنها.
٥. شموؤل تعني اختيار الكلمات التي يمكن استخدامها في مجالات مختلفة لا تقتصر على مجال معين.
٦. أهمية تعني اختيار الكلمات التي غالبا ما يحتاجها الطلاب من الكلمات التي لا تكون هناك حاجة إليها أحيانا أو نادرا ما تكون هناك حاجة إليها.
٧. العروبة تعني اختيار كلمات العربية, أي اختيار كلمات العربية مع أن لها ما يقابلها في اللغات الأخرى.

(د) خطوات تعليم المفردات

- إذا يريد المعلم تدريس أو تقديم المفردات جديدة, فيمكنه اتباع خطوات التالية:
١. يقول المعلم كلمة مرتين أو حتى ثلاث مرات ويستمع إليها الطلاب.

- ٢ . يكتب المعلم كلمة على السبورة مع حرف علة كامل.
 - ٣ . يشرح المعلم معنى الكلمات بطريقة تتكيف مع طبيعة الكلمة.
 - ٤ . يستخدم المعلم الكلمة في جملة واحدة أو أكثر بالكامل حتى فهم الطلاب معناها النحوي ووظيفتها.
 - ٥ . يقلد الطلاب أو يتبعون نطق واحد هذه الجمل معا ثم في مجموعات ثم بشكل فردي.
 - ٦ . يرشد المعلم على الطلاب إلى كيفية كتابة الكلمة إذا كانت كلمتها مستوى من الصعوبة عند الكتابة.
 - ٧ . يكتب المعلم معنى الكلمات والجمل التي يمكن أن تساعد في توضيح المعنى على السبورة.
 - ٨ . يكتب الطلاب مفردات جديدة كُتِبَ على السبورة.
 - ٩ . يكتب الطلاب الكلمات, ومعنى الكلمات وأمثلة الجمل في كتبهم.^{١٧}
- من بين خطوات التسع, يمكن تحقيق ما يلي:

- ١ . يمكن الطلاب استماع أمثلة على نطق الكلمات التي يتكلم به المعلم قبل متابعتها وتكرارها.
- ٢ . يكرر الطلاب نطق الكلمة بعد فهم معناها, وليس قبلها.
- ٣ . هذه الخطوات شاملة، حيث يقول المعلم الكلمات, ويكرر الكلمات, ويكتبها على السبورة, ويضعها في جمل كاملة

¹⁷Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta:Basan Publishing, 2010), hlm. 102.

ويكتب معناها. كذلك, يستمع الطلاب إلى نطق الكلمة ويكتبونها ويقرأونها ويكررونها.

٤. يكرر الطلاب الكلمات في السياق في جمل الكاملة.

٢. طريقة التقليد والتحفيظ

(أ) تعريف طريقة التعليم

يمكن تفسير الطريقة حرفيا يعني كيفية.^{١٨} وفقا لإدوارد أنتوني (١٩٦٣), فإن الطريقة هي خطة شاملة لتقديم اللغة بشكل منهجي بناء على نهج محدد.^{١٩} المنهجية التي ليست مصطلحا غريب في التربية والتعليم, من الناحية الاشتقاقية, يأتي مصطلح المنهجية من كلمة اليونانية, أي من كلمة "methodos" التي تعني كيفية أو طريقة, و "logos" تعني العلم. مثلا, يقال في العربية "الطريقة" أن الطريقة هي كيفية للقيام بشيء. في حين أن طريقة المصطلحات كما اقترحها مولياتو سورمادي هي خطة شاملة تتعامل مع عرض الموضوع بانتظام ولا تتعارض مع بعضها البعض ومسند إلى نهج. كما ذكر مختار يحيى ونصر الدين طه أن " المراد بالطريقة هي الخطة التي يسلكها المدرس في إلقاء درسه "

الطريقة هي خطوة يمر المعلم في تدريس دروسه. بمعنى آخر, الطريقة هي كيفية أو طريقة لتنفيذ شيء ما بشكل منظم ومنهجي,

¹⁸Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: DIVA Pres, 2016) hlm. 147.

¹⁹Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi pengajaran Bahasa arab*, (Malang: Misykat, 2005) hlm. 6.

بما في ذلك تدريس اللغة. لأنه في تدريس اللغة غالبا ما يتم تسليط الضوء هي الطريقة. غالبا ما يتم الحكم على نجاح أو فشل تعليم اللغة من حيث طريقة التي مستخدمة, لأنها طريقة التي حديد محتوى وطريقة التدريس, كذلك أن لا يعني أن نجاح التدريس محدد فقط من خلال الطريقة, ولكن العديد من العوامل الأخرى التي تؤثر عليها, ومنها ما يلي:

١. عوامل الموضوع لأنواع ووظائف مختلفة.
 ٢. الطلاب من مختلف مستويات مختلفة.
 ٣. الحالات والظروف.
 ٤. المرافق بصفات والكميات المختلفة.
 ٥. شخصيات المعلم المختلفة والقدرات المهنية.
- بالعودة إلى موضوع المنهجية, من التعريف التي ذكر سابقا, يمكننا أن نستنتج أن المنهجية هي علم الطرق التي تعمل كأداة لتحقيق الاهداف, حيث يتم المناقشة طريقة مختلفة بما في ذلك المزايا وعيوب وكيفية تقديمها وغير ذلك.
- وهذا هو الحال بالنسبة لتعليم اللغة, خاصة في اللغة الأجنبية أو اللغة الثانية للمجتمع الأصليين, في تعليمها موجود صعوبات كثيرة تتعلق باللغة وغير اللغوية. يتعلق بذلك, اللغة العربية كاللغة الثانية للمسلمين, وخاصة في إندونيسيا, غالبا يجدون عقبات في تعلمها, لتغلب على هذه المشكلات, هناك حاجة على مناهج وطرق وتقنيات فعالة في القيام بذلك.

(ب) تعريف طريقة التعليم اللغة العربية

في تعليم اللغة الأجنبية، بما في ذلك تعليم اللغة العربية، غالباً ما يتم تسليط الضوء على الطريقة. غالباً ما يتم على نجاح أو فشل تعليم اللغة من حيث طريقة التي مستخدمة، ولأن طريقة تحديد جدا المحتوى، كيفية وجهة المطلوب من تعليم اللغة العربية، فلا بد من الاعتراف بأن الطريقة دوراً مهماً في تحقيق أهداف أنشطة التعليمية، بما في ذلك تعلم اللغة العربية. يقال حتى أن الطريقة أفضل من المادة. من الناحية النفسية، سيكون الدرس اهتمام وممتعة وتسهيل على الطلاب فهمهم إذا استخدموا الطريقة الصحيحة. خطأ في اختيار الطريقة يجعل الطلاب يشعرون بالملل في التعليم.²⁰

اللغة العربية هي الجمل التي تستخدمها العرب للتعبير عن أهدافهم ومشاعرهم.²¹ تنقسم طرق التعليم اللغة العربية إلى قسمين، وهما طريقة تعليم التقليدي وطريقة تعليم الحديثة. طريقة تعليم اللغة العربية التقليدي هي طريقة تعليم اللغة العربية التي تركز على اللغة لثقافة العلم يعني تعلم اللغة العربية أي تعلم بشكل أعمق عن علم التعليم اللغة العربية سواء من الناحية النحوية أو المورفيمات أو الصرف أو الأدب.

²⁰Enok Rohayati, *Metodologi Pengajaran Bahasa arab* (Palembang: Rafah Press UIN Raden fatah Palembang, 2017) hlm. 1-3.

²¹Ulin Nuha, *Ragam Metodologi dan Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: DIVA Press, 2016), hlm. 25.

طريقة تعليم اللغة العربية الحديثة هي طريقة تعليمية التي تهدف إلى اهداف تعليم اللغة كوسيلة التواصل لحياة الحديثة, حتى أن النقطة من حيث تعلم اللغة العربية هي القدرة لاستخدام اللغة بشكل نشطة والقدرة على فهم النطق أو التعبيرات في اللغة العربية, بحيث يتمكن الطلاب في مستقبل يستطيع لإتقان اللغة العربية سواء من حيث مهارات الاستماع, قدرة الكلام والقدرة على القراءة والقدرة على الكتابة وفقا لمهارات اللغوية التي يجب تحقيقها في تعليم اللغة.^{٢٢}

من خلال تعلم المنهجية, في الأساس ليست ضمانا ستجعل الشخص ينجح بتوفيق في عملية التعليمية. ولأن المنهجية احد من العوامل لدعم نجاح التعليم كما ذكر سابقا, لكن شيء التي غالباً يتم تسليط الضوء في نجاح التعليم هو المنهجي.^{٢٣}

لم يتم تنفيذ طريقة التعليم بفعالية ونشاط وكفاءة كأداة وسيلة في مواد التعليم إذا تنفيذها لم يكن مبني على المعرفة الكافية حول الطريقة. تمكن تنفيذ طريقة التعليم ان تكون عائقاً في أنشطة عملية التعليمية التي يمكن أن تدعم تحقيق أهداف التعليم, إذا لم يتم تنفيذ التطبيق بشكل صحيح. لذلك مهم جداً أن نفهم بجيد وصحيح عن طبيعة طريقة التعليم.^{٢٤}

²²Taufik, *Pembelajaran Bahasa Arab MI*, (Surabaya: UIN Sunan Ampel Press,2016), hlm. 3.

²³Enok Rohayati, *Metodologi Pengajaran Bahasa arab* (Palembang: Rafah Press UIN Raden fatah Palembang, 2017) hlm. 5.

²⁴Taufik, *Pembelajaran Bahasa Arab MI*,...hlm. 4.

(ج) تعريف طريقة التقليد والتحفيز

طريقة التقليد والتحفيز يعني من الكلمة “mimicry” (وهو بمعنى التقليد) و”memorization” (الذي يعني الحفظ) وهي عملية تذكّر شيء ما باستخدام القوة في الذاكرة تعرف هذه الطريقة غالباً باسم طريقة حفر المعلومات.²⁵

طريقة التقليد والتحفيز هي نشاط تعلم تمارين النحوية، والبنية، والجمل، وتقنيات النطق أو اللفظ، واستخدام المفردات عن طريقة التباع أو تقليد المعلم والمخبرين من المتحدث اصلي.²⁶ هذه الطريقة هي طريقة التعليم بكيفية تمارين التقليد أو متابعة وحفظ الحوارات المختلفة حول المواقف والظروف والفرصة المختلفة، ومن خلال هذا التمرين يمكن للطلاب تحقيق الكفاءة الجيدة في المحادثة. وفقاً لهذه الطريقة، فإن ممارسة نطق المفردات، بنية الجملة، والتي تتم عن طريقة تقليد الكلام التي منطوق المعلم، سيكون من الأسهل تذكرها والتعود عليها للطلاب، لأنها تمارس على الفور.

في هذه الطريقة، تكون عملية التعليمية من خلال الطريقة التي يقرأ المعلم أو نطق المفردات في اللغة العربية المختلفة التي سيتم تقديمها أثناء التعليم وتراكيب الجمل واحد فواحد التي تم اختيارها ويقلد الطلاب كلام المعلم مرة واحدة أو حتى ثلاث مرات. ثم يمكن

²⁵Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab*,...hlm. 204.

²⁶Nur Sholeh dan Ulin Nuha, *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab*, (Jogjakarta:DIVA Press, 2014), hlm. 201.

للمعلم التغيير إلى المفردات الأخرى وبنية الجملة إذا تم اعتبار الطلاب متقنين و معرفة مكان التشديد التجويدي وهكذا حتى نهاية التدريس. هذه طريقة التعليم هي طريقة التعليم التي يستخدم المعلم حتى يتمكن الطلاب يستمع إلى ما يتم الاستماع إليه وما ينقله المعلم ثم متابعته أو تقليده. في تطورات التالية بين أنواع الطرق هي طريقة السمعية شفاوية، وهي طريقة في تعليم اللغات الأجنبية، وخاصة اللغة العربية، يجب البدء بالتعلم من خلال تعليم كيفية النطق وأشكال الصوت ثم استمرار بتعليم القراءة والكتابة باللغة العربية. يجب هذه الطريقة أيضا استخدام الوسائط الصوتية وكذلك الوسائط السمعية والبصرية.

طريقة التقليد والتحفيز غالبا باسم طريقة التدريبات. قالت حوارية دحلان ذلك لأن استخدامها غالبا ما يتم التأكيد عليه في التدريبات التي يقوم بها مدرس أو معلم، ويقوم بها أيضا مخبر من متحدث أصلي.

ذكر عالم النفس السلوكي الكلاسيكي إيفان بافلوف الآثار المترتبة على ولادة النظرية القائلة بأن التعليم هو سلسلة طويلة من الاستجابات المعتادة. وفقا لهذه النظرية، ترتبط قدرة الشخص على تكوين استجابات معتادة ارتباطا وثيقا بنوع النظام التي مستخدم. من خلال إعطائه حافزا، سوف يستجيب الطلاب هذه العلاقة، بين

التحفيز والاستجابة تؤدي إلى عادات تلقائية. مع الممارسة المتكررة، ستكون العلاقة بين التحفيز والاستجابة أقوى.²⁷

نظرية التعليم السلوكي لها آثار في تدريس اللغة وتعليمها. أحد المفاهيم المؤثرة للغاية هي أن تعلم هو تكوين عادة ميكانيكية وأن تكوين العادة سيكون أفضل إذا كان معاً بالتقوية.²⁸ يعتمد هذا المفهوم على نطاق واسع على نظرية تدريس اللغة المعروفة باسم طريقة السمعية اللغوية، وهذه الطريقة مشهورة تماماً بين معلم اللغة لأنها يمكن أن تكون دليلاً منهجياً لتدريس اللغة من خلال التأكيد على مبدئين أساسيين، وهما مفهوم التحفيز والاستجابة وافترض أن تدريس اللغة الثانية أو اللغة الأجنبية يجب عكسا وتقليد عملية اكتساب اللغة الأم.²⁹

طريقة السمعية اللغوية أو طريقة اللغة الاستماع هي مهارات الاستماع، حتى تتمكن من الفهم أو معرفة. التعود المتكرر على صوت أو كلام اللغة لاجتياز حساسية الأذن بحيث تكون متناغم وسهلة الفهم.³⁰ طريقة التقليد والتحفيز لا تفصل عن

²⁷Oemar Hamalik, *Proses Belajar Mengajar*, (Jakarta : Bumi Aksar, 2008), hlm. 36.

²⁸Syamsuddin Asyrofi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab Konsep dan Implementasinya*, (Yogyakarta: Penerbit Ombak, 2016), hlm. 34.

²⁹Syamsuddin Asyrofi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab Konsep dan Implementasinya*,...hlm. 35.

³⁰Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : Humaniora, 2015), hlm. 105.

مهارات الاستماع والتقليد مرارا وتكرارا, بحيث تركز هاتان الطريقتان بالتساوي تقريبا على النظرية الأساسية للسلوكية.³¹ في تعليم اللغة, هذه نظرية السلوكية إنتاجا منهج طريقة السمعية الشفاهية. في هذا النهج يكون دور المعلم متسلط جدا لأن المعلم هو الذي يشكل الحافز ويقدم المكافآت والعقوبات ويوفر التعزيز ويحدد النوع, كما يختار المعلم الكتب والمواد وكيفية تدريسها, بل يحدد شكل الإجابات على الأسئلة المعروض إلى الطلاب. هذا النهج إعطاء الاهتمام الأساسي للتمارين والتدريبات وحفظ المفردات والمحاورات وقراءة النصوص, ومن ناحية أخرى يعطي التفضيل للشكل الخارجي للغة (تخطيط والهيكل والقواعد) من محتوياته, وإعطاء الصحيحة والدقة على مهارات التفاعل والتواصل.³² بناء على نظرية السلوكية, تم وضع من المبادئ المتعلقة بتعليم اللغة, بما في ذلك ما يلي:

١. لأن مهارات اللغوية تكتسب عن طريقة العادة, فيجب تكثيف التدريب على الحفظ المتكرر والتقليد. يجب أن يأخذ المعلم الدور الرئيسي في التعليم.

³¹Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab*,... hlm. 204-205.

³²Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi pengajaran Bahasa arab*,(Malang:Misykat, 2005) hlm. 11.

٢. لأن اللغة منطوقة هي مصدر الرئيسي في اللغة, يجب على المعلم البدء في التعليم عن طريق الاستماع, ثم الكلام, والقراءة, والكتابة, ثم التدريب.
٣. تستخدم نتائج التحليل التقابلي (المقارنة بين اللغة الأم واللغة محل الدراسة) كأساس لاختيار مواد الدرس والتمارين.
٤. يتم إيلاء اهتمام كبير لأشكال الخارجية في اللغة, وهي: النطق بطلاقة, والتهجئة والنطق الدقيقة, والبنية الصحيحة, وما إلى ذلك.
- هذه المبادئ مناسبة بنظريات النفسية للسلوكية أسس طريقة سمعية اللغوية في تعليم اللغة.^{٣٣}
- وفقاً لأولى النهى, فإن خصائص طريقة التقليد والتحفيز هي كما يلي:
١. أنشطة عملية التعليمية, وتدريبات القواعد, وهيكل الجمل, وتدريبات الكلام أو النطق, والتمارين باستخدام المفردات من خلال تقليد المعلم, والمتحدث الأصليين.
 ٢. في وقت التدريبات, يعمل المتحدث الأصلي أو المخبر الأصلي بمثابة سيد التدريبات أي عن طريق قول بضع جمل, ويقلد الطلاب عدة مرات حتى يتم حفظهم.

³³Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi pengajaran Bahasa arab*,...hlm. 14.

٣. يتم تدريس القواعد بشكل غير مباشر, من خلال الجمل المختار كنموذج أو أنماط.

٤. على المستوى المتقدم, يتم تنفيذ الأنشطة عن طريق المناقشة أو التمثيل الدرامي.

٥. مختلف الطرق بسبب استخدام تسجيلات الحوار والتدريبات تسمى الطرق السمعية اللغوية أو تسمى طريقة السمعية الشفوية.

وبالتالي فإن طريقة التقليد والتحفيز هي إحدى طرق عملية التعليم التي تؤكد على تمارين تكرار الكلمات التي يقوم المعلم ثم يقلدها الطلاب معا حتى يتم حفظهم. بالإضافة إلى ذلك, هذه الطريقة يمكن استخدام التسجيلات الحوارية على شكل أشرطة راديو أو مقاطع صوتية وبصرية ممتعة.^{٣٤}

(د) أهداف طريقة التقليد والتحفيز

بناء على شرح طريقة التقليد والتحفيز التي تستخدم نهج اللسان, فإن غرض الرئيسي من هذه الطريقة هو استخدام اللغة الهدف بشكل تواصل. مع عملية تعليم المتكررة, من المتوقع أن يكون الطلاب قادرين على استخدام اللغة العربية تلقائيا أو دون وعي. كما تعتقد نظرية التعلم السلوكي, اللغة هي عادة. لذا, من

³⁴Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab*,...hlm. 204-205.

خلال تكرار المفردات عدة مرات مأمول أن يؤدي ذلك إلى قوة العادة الطلاب في اللغة العربية.³⁵

(و) الخطوات تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز

طريقة التقليد والتحفيز لا تؤكد بشكل أساسي على تمارين التقليد والتحفيز للطلاب لتشكيل مهارات اللغوية فقط، بل إن دقة المعلم في توجيه مهمة جداً بالتأكيد. لذلك، يجب على المعلم إتقان هذه الأشياء حقاً.

لتحقيق الأهداف المتوقعة، هناك حاجة إلى خطوات تعتبر مناسبة. الخطوات المختارة وفقاً لأحمد عزان في عملية التدريس من خلال هذه الطريقة هي:³⁶

١. يقرأ المعلم أو يقرأ المفردات المراد تدريسها وبنية الجملة أحد فواحد التي تم اختيارها ويقلد الطلاب خطاب المعلم ثلاث مرات.

٢. يمكن للمعلم تبديل إلى المفردات أو هيكل الجمل الأخرى إذا تم اعتبار الطلاب قد إتقان التخطيط، وإجهاده التحويد، وما إلى ذلك حتى الانتهاء من التدريس.

³⁵Skripsi Ayu Tri Agustina. *Penerapan Metode Pembelajaran Mimicry-Memorization Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Bahasa Arab Peserta Didik Kelas III MI Senden Kampak Trenggalek*, (Tulungagung : IAIN Tulungagung, 2017), hlm. 21.

³⁶Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*,...hlm. 103.

٣. تبديل آخر لهذه الطريقة يمكن أن يكون استخدام تسجيلات

الحوار في شكل راديو أو صوتيات وسمعية بصرية ممتعة.

٤. يمكن تعزيز التدريس من خلال هذه الطريقة من خلال من

التمارين عن طريقة المناقشة والحوار الدرامي.

الخطوات الأخرى لطريقة التقليد والتحفيز لتحقيق

الأهداف المتوقعة ، هي كما يلي :

١. المقدمة، والتي تحتوي على أشياء مختلفة تتعلق بالمادة التي سيتم

تقديمها، إما على شكل اختبار الأول حول المادة، وتوفير المادة

المراد دراستها والاستمرار بشرح الموضوع للطلاب.

٢. التالي هو عرض الحوارات أو القراءات القصيرة التي يقرأها

المعلم بشكل متكرر، بينما يستمع الطلاب إلى النص دون

النظر إليه.

٣. ثم قال المعلم مادة المفردات التي سيتعلمها للطلاب.

٤. ثم يقلد الطلاب كل مفردات من كل المفردات بتكراره مرارا

وتكرارا حتى يحفظوه.

٥. بعد ذلك، يختار المعلم أحد الطلاب ليقرأ الحفظه.

٦. أخيرا، يعطي المعلم استنتاجا في نهاية عملية التعلم التي تم

تنفيذها.

مزاياء وعيوب طريقة التقليد والتحفيز بناء على خصائص هذه الطريقة, يمكن رؤية بعض من جوانب مزاياءها وعيوبها.³⁷ المزاياء تشمل:

١. يصبح الطلاب ماهرين في صنع أنماط الجمل التي تم تدربها.
 ٢. يمكن للطلاب قراءة المفردات بجيد وصحيح.
 ٣. حرك الطلاب في الاستجابة للحافز الذي يقدم المعلم.
 ٤. يكتسب الطلاب مهارات مباشرة أو عملية في اللغة الأجنبية.
- تشمل جوانب العيوب ما يلي:

١. تتطلب هذه الطريقة معلم نشطا حقا باللغة الأجنبية. يميل الطلاب إلى الاستجابة معا أو بفردي, وغالبا لا معرفة المعنى الذي يقولونه.
٢. بشكل عام, يتم تحديد القدرة التطبيقية للغات الأجنبية للطلاب إلى حد كبير من خلال عوامل تحفيزية من جانب المعلم, يجب المعلم أن توفر الدافع للطلاب أثناء الدروس.
٣. تفترض هذه الطريقة أنه إذا كان الطلاب في مراحل المبكرة لا يفهمون أو لا يعلمون معنى الجمل التي يقلدونها, فلا يعتبر ذلك مزعجا. ثم من خلال الاستماع إلى ما يقوله المعلم, والاستجابة بصحيح, والقيام أداء جميع الوظائف دون أخطاء, يعتبر الطلاب يتعلمون اللغة الاهداف بشكل صحيح. وإذا تم

³⁷Muhammad Iqbal, *Penggunaan Metode Mim- Mem Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara*, Jurnal AlMi'yar Vol. 1, No. 2, 2018. Hlm. 123-124.

تحليل هذا الموقف فهو أقل قبولا، لأن التقليد دون معرفة المعنى هو عمل تبذير. بالإضافة إلى ذلك، فإن حفظ أنماط الجمل بالكلام الجيد والصحيح لا يعني أن الطلاب سيكونون قادرين تلقائيا على التواصل بشكل معقول. ولذلك، هناك حاجة إلى توجيه مكثف لتحقيق مهارات ذلك الاتصال.

٣. العوامل في إتقان تعليم المفردات

أ. عوامل التي تؤثر في إتقان تعليم المفردات

عوامل هو شيء أو ظرف يسبب أو يؤثر على حدوث شيء. كل تعليم يتوقع بالتأكيد تحقيق أهداف التعليم. كذلك تعليم المفردات التي يتوقع أيضا تحقيق أهداف التعليم المنشودة. من بين هذه الأهداف أن يكون الطلاب قادرين على إتقان المفردات اللغة العربية النشطة والسلبية ومن بين الأهداف الأخرى معرفة الخلفية التي تجعل الطلاب يجدون صعوبة في تعليم المفردات في اللغة العربية وقلة الحماس في تعليم المفردات في اللغة العربية. في إتقان مفردات اللغة العربية هناك عدة أمور تؤثر عليها، وهي:

(١) عامل الطلاب

عادات الطلاب في تعليم مثل تعلم المواد قبل التعليم

والتكرار بعد التعليم تدعم بقوة إتقان المفردات المدروسة.

أما عوامل الطلاب ما يلي:

(أ.) خلفية من مدرسة مختلفة

غالبا العثور على طلاب من خريجي مختلفين, مثلا بعضهم من مرحلة الإبتدائية (SD) والبعض الآخر من مدرسة الإبتدائية. إذا تحدثنا بشكل مختلف عن الخريجين, بالطبع فإن طلاب من مدرسة الإبتدائية ليس غرباء عن تعليم اللغة العربية ولديهم خبرة في تعلم اللغة العربية. على عكس خريجي المرحلة الإبتدائية (SD) الذين لم يتعلموا اللغة العربية أثناء المدرسة.

(ب.) هناك طلاب لا يتقنون قراءة وكتابة القرآن (تلاوة)

في هذه الحالة, معلم عادة ما يحصل على الطلاب الذين لا يتقنون القراءة عندما يطلب منهم قراءة النصوص اللغة العربية. لذا يجب المعلم على أن يكون اهتماما مع طلابهم. لأنه عندما لا يكون المعلم لا يهتم بطلابهم, يستمر تخزين المشكلات الموجودة لدى طلاب.

(ج.) عادات الطلاب تعلم اللغة العربية

في قاموس علم النفس, يتم تعريف العادات على أنها سلوكيات يتم اكتسابها وتجلى باستمرار الإجراءات التي تم تعلمها وأصبحت راسخة وتلقائية نسبيا من خلال التكرار المستمر.³⁸

³⁸ Kartini Kartono dan Dani Gulo, *Kamus Psikologi*, (Bandung: Pionir Jaya, 1987), hlm. 198.

كثيرة أشياء يجب أن تصبح عادة تعلم للطلاب، سواء عند حضور الدروس في الفصل أو عند تعلم في البيت من أجل تحقيق أهداف التعلم، بما في ذلك يتعلم الموضوع أولاً وتكرار الدروس في البيت.

(د.) تعلم المادة المراد تدريسها أولاً

إحدى عادات الدراسة التي يمكن أن تدعم تحقيق نجاح التعلم هي دراسة المادة التي سيتم تدريسها أولاً. في هذه الحالة، يقرأ الطلاب أولاً ويحاولون حفظ المفردات اللغة العربية التي سيتم تدريسها. وفقاً لهيندرا سوريا، من خلال دراسة المواد التي سيتم تدريسها أولاً، سيتمكن الطلاب للاستجابة على موضوع الذي قدمه المعلم.³⁹

(و.) كسر الدروس في البيت

يعد تكرار الدروس في البيت هو نشاطا يجب القيام به، حتى لا يتم تخزين الذكريات لفترة طويلة مما يسبب النسيان. وكما قال أبو أحمد: "لا يكفي الاعتماد على الفهم والممارسة في الفصل فقط لتحقيق النجاح في التعلم. سيخزن الدماغ الذاكرة جيداً إذا كان الطلاب مجتهدين في الحفظ عليها عن طريق تكرارها كثيراً

³⁹ Hendra Surya, *Kiat Mengatasi Kesulitan Belajar*, (Jakarta: PT. Alex Media Komputindo, 2003), hlm. 146.

وممارستها بشكل متكرر".⁴⁰ لذلك، يحتاج الطلاب إلى القيام بالكثير من التكرار والممارسة في البيت من أجل تحقيق النجاح في التعلم.

(٢) عامل المعلم

في عملية التعليمية، يعد المعلم شخصيات رئيسية تحدد إلى حد كبير نجاح التعليم، وخاصة قدرة على إتقان المفردات. يجب أن يكون لدى معلم اللغة العربية خلفية من الكفاءة في مجال الفني اللغة العربية. إذا لم يتم ذلك، فسيجد مشاكل في التدريس إلى حد ما، سواء بالنسبة للطلاب وكذلك عملية التعليمية نفسها. بما فيه في تعليم المفردات في اللغة العربية، شفها وكتايا.

(٣) المرافق أو عوامل المنشأة

إن المرافق عملية التعليمية مكانة لا تقل أهمية في المساعدة على تنفيذ عملية التعليمية، بما في ذلك تعليم المفردات.

(٤) عامل البيئة

تؤثر عامل البيئة أيضا على نجاح الطلاب في التعلم، بما في ذلك تعلم اللغة العربية. تنقسم عامل البيئة إلى ثلاثة، وهي بيئة العائلة، وبيئة المدرسة، وبيئة المجتمعية. بيئة العائلة هي البيئة الأولى التي تحدد التطور التعليم للشخص وأيضا عامل الرئيسي الذي يحدد

⁴⁰ Abu Ahmadi, *Cara Belajar Mandiri dan Sukses*, (Solo: CV. Aneka, 1993), hlm. 28.

نجاح الشخص.⁴¹ وبالتالي, في بيئة العائلة, يجب أن يكون هناك دعم وتوجيه وتحفيز, وخاصة الآباء لأطفالهم. في بيئة المدرسة, هو اساسية من عملية التعليم, والتي في تعليم اللغة, وخاصة اللغة العربية, يجب أن تخلق حالة دافعة حتى يتم تحقيق الأهداف المنشودة. في اللغة العربية, هناك مصطلح بيئة اللغة أو مجتمع اللغة. وفقا لبلومفريد كما نقل عنه حيدار الوسيه, "مجتمع اللغة هو مجموعة من الناس الذين يستخدمون النظام علامات الدرس النفس".⁴²

وبالتالي, يجب إحياء اللغة حقا في بيئة المدرسة, من أجل دعم تحقيق أهداف تعليم اللغة العربية, وخاصة تعليم المفردات. تؤثر بيئة المجتمعية أيضا على نجاح التعليم, إذا كان الكثير من المجتمع متعلمين. لذا فإن تحفيز الطلاب للتعلم دائما مرتفع نسبيا, والعكس, في مجتمع ضعيف التعليم, يكون تحفيز الطلاب للتعلم منخفضا أيضا, بما في ذلك في تعليم اللغة العربية, وخاصة تعليم المفردات. بناءً على الوصف السابق, هناك طرق وجهاد متنوعة ممكن فعله لتحسين إتقان المفردات. كل طريقة له مزايا وعيوبها. تعتمد فعالية تنفيذ كل طريقة أيضا على جوانب اهتمام الطلاب ومهنية المعلم واكتمال المرافق وجوانب البيئة الدافعة. وبالتالي, فإن أحد الجهاد التي يمكن لتحسين إتقان المفردات اللغة العربية هو من

⁴¹ Thursan Hakim, *Belajar Secara Efisien*, (Jakarta: Pustaka Suara, 2000), hlm. 7.

⁴² Chaedar al Wasilah, *Pengantar Sosiologi Bahasa*, (Bandung: Angkasa, 1993), hlm. 37.

خلال طريقة التقليد والتحفيز. يمكن تحقيق ذلك إذا كانت جميع مكونات تعليم المفردات يمكن أن تدعم تحقيق القدرة المعنية، مثل تعليم المعلم، والطريقة التي مستخدمة، ومصالح الطلاب، والبنية التحتية وغيرها.

(ب) العوامل الدافعة لإتقان المفردات

من المعروف أن الذكريات التي تدخل في الذاكرة طويلة تستمر لفترة طويلة ممكن حتى إلى الأبد، والبشر لديهم القدرة على تذكر تلك الذكريات عند الحاجة. لكن لا يعني أن كل ما تم الأشياء سيدخل ويبقى بالكامل في الذاكرة. هناك عوامل تدفع القوة عاملة الذاكرة في تعليم المفردات، بما في ذلك:

- ١) رغبة الطلاب وتحفيزهم لتعليم اللغة العربية.
- ٢) عادات الطلاب في تعلم اللغة العربية.
- ٣) تعلم مواد اللغة العربية التي سيتم تدريسها أولاً.
- ٤) يتم وضع تعليم اللغة العربية في الساعة الأولى أو إعطاء الأولوية.
- ٥) يقوم المعلم أولاً بترتيب الدروس التي سيتم دراستها.
- ٦) بيئة المدرسة التي يجب التواصل باستخدام اللغة العربية.^{٤٣}

⁴³ Sely dkk, *Analisis penguasaan kosa kata Bahasa arab siswa kelas VII B akhwat Mts Jabal an-nur Al islami*, Volume 3, Al-Mitsali, 2003, hlm .46.

(ج) العوامل العائقة في إتقان المفردات

تعتبر مواد اللغة العربية من الموضوعات المهمة وتحظى باهتمام خاص الآن، لأن اللغة العربية أصبحت أحد قسم تعليم في الجامعات، وخاصة الجامعة التي يمتلى علم الإسلام. اللغة العربية لها العديد من التخصصات وقد استخدمتها العديد من المدرسة والجامعة التي جعلتها مادة أساسية ومهمة. ومع ذلك، لا يمكن إنكار أنه في تعليم اللغة العربية، بالطبع، لديه صعوبات الخاصة للطلاب. من بين الصعوبات عوامل الداخلية وعوامل الخارجية.

(أ) عوامل الداخلية

عوامل الداخلية تعني الصعوبات التي تأتي من داخل الطلاب. مثلاً هو حالتهم النفسية، مثل عدم الاهتمام وما إلى ذلك.

(أ) عدم الاهتمام بتعلم اللغة العربية

اللغة العربية ليست شائعة مثل اللغة الإنجليزية، مما يؤثر على عدد الراغب هذه اللغتين. عبد الصابور شاهين في "التحديات اللطفي" توجه اللغة العربية (٢٠٠٦) أن تعليم اللغة العربية له تحديات الخاصة في عصر العولمة. أحدها هي التفاهات العديدة التي تضلل العقيدة والأخلاق وسائل الإعلام التي تجعل الشباب في الإسلام بعيداً عن تعاليم الإسلامية.

بالإضافة إلى ذلك، تؤثر عواقب العولمة على الطلاب ليكونوا أكثر اهتماماً بتعليم اللغة الإنجليزية باعتبارها اللغة الأكثر مناسباً بالتقدم التكنولوجي.

(ب) الحافز

الحافز هو عملية التي تعطي الحماس والتوجيه واستمرار السلوك. أي أن السلوك المحفز هو سلوك نشط وموجه والتماسك. يمكن تفسيره على أنه الحافز هو الدفع الذي ينشأ في الشخص الذي يدفع على فعل شيء ما. حافز التعلم هو قوة عقلية موجودة في الطلاب تشجعهم على الرغبة في التعلم. أحد الأشياء التي تجعل الطلاب يواجهون عقبات أمام التعلم هو عدم وجود الحافز لدى الطلاب, سواء الحافز الذي يأتي من الداخل أو الحافز من الخارج. هذان الأمران يؤثران على بعضها البعض.

(ج) تركيز التعلم

تركيز التعلم هو القدرة على التركيز في التعليم. اهتمام التركيز على محتوى مواد التعليمية وعملية التعليمية. تركيز التعلم هو أحد العوامل التي يمكن أن تؤثر على تعلم الطلاب. إذا تم تقليل تركيز تعلم الطلاب, فقد يعيق الطلاب في التعلم وحتى يصعب فهم المواد التي يدرسها المعلم. لذلك, لمساعدة الطلاب في تحسين تركيز التعلم يحتاج وقتاً طويلاً, كذلك يتطلب الدقة من المعلم, كما أن هناك حاجة إلى توجيه من المعلم, مع التوجيه والاهتمام وتوفير المهارات التي يمتلكها المعلم, ثم سيتم مساعدة الطلاب تدريجياً على التركيز.

(د.) موهبة الطلاب

الموهبة هي موضع لتحقيق نتائج تعلم معينة. الطلاب الذين ليس لديهم الموهبة للقيام بنشاط تعلم معين سيواجهون صعوبات في التعلم. يقول ريدر في محبين شاه أن الموهبة، بشكل عام، هي قدرة المحتملة التي يمتلكها الشخص لتحقيق النجاح في المستقبل. " يشار إلى الموهبة أيضا على أنها القدرة التي يمتلكها الجميع القدرة على تحقيق إنجازات إلى مستوى معين وفقا لقدراهم. (٢٨: ٢٠١٩: Aswady). وفقا لشاه (٢٠٠٨: ١٧٣).

(٢) العوامل الخارجية

تشمل العوامل الخارجية صعوبات الطلاب في الحفظ والتي تتأثر بالظروف خارج الطالب:
أ. عوامل البيئية

والبيئة المشار إليها الطلاب هي بيئة الأسرة ومحيطها أي المجتمع. البيئة لها تأثير كبير على نمو الطلاب، في نطاق الأسرة، مثلا، يشرف الوالدين فقط على حضور أطفالهم في المدرسة. إذا لم يذهب الطلاب إلى المدرسة، فسيكون والدين غاضبين، بل على العكس، إذا ذهب الطلاب إلى المدرسة، يشعر والدين أن أطفالهم كانوا مجتهدين. في الواقع، لا يقتصر فقط على ما إذا كان الطلاب يذهبون إلى المدرسة أم لا، وظيفة التي يقدمها المعلم هي عمليات مهمة لتعليم الطلاب، بما في ذلك

وظيفة حفظ المفردات. يكمن عدم اهتمام الوالدين جزئيا هنا، أي عدم الاهتمام بما إذا كان أطفالهم لديهم واجبات مدرسية يجب القيام بها أم لا. مشاكل تعليم أطفالهم كلها متروكة للمدرسة. وفقا لشاه (٢٠٠٨ : ١٧٣)، تتأثر صعوبات التعلم بمهوء الطلاب عند التعلم في المدرسة.

ب. البيئة الإاجتماعية

كمخلوق الإاجتماعية، مستحيل على كل طلاب أن ينفصل عن التفاعل مع البيئة، وخاصة مع الاصدقاء في المدرسة. في الدراسات الاجتماعية، المدرسة هي نظام اجتماعي يلتزم فيه كل فرد فيها بالقانون والقواعد المدرسية المتفق عليها كمبادئ توجيهية لتحقيق النظام في مؤسسة التعليمية. بالإضافة إلى نظام المدرسة الرسمية ، عادة ما يكون لدى الطلاب أيضا قانون وقواعد أكثر تحديدا كإجماع مشترك يجب أن يطبعه أعضاء مجموعاتهم. يمكن أن يكون للبيئة الاجتماعية تأثير إيجابي ويمكن أن يكون لها أيضا تأثير سلبي على الطلاب. هذا ما يجعل الطلاب يجدون صعوبة في التعلم بسبب التأثيرات الخارجية.

ج. المناهج الدراسية

تتضمن سلسلة عملية التعليم في المدارس منهج دراسي. المنهج هو دليل التي يستخدمه المعلم كإطار مرجعي لتطوير عملية التعليم. يجب أن تسترشد جميع أنشطة التعليم، وتحديد المقاربة والطريقة، واختيار وتحديد وسائط التعليم،

وتحديد تقنيات التقييم, بالمناهج الدراسية. يتم إعداد المناهج الدراسية بناء على متطلبات التغيير والتقدم في المجتمع, في حين أن التغييرات والتقدم شيء يجب أن يحدث, لذلك يجب أن يخضع المنهج أيضا للتغييرات. لذلك, إذا لم يخضع المنهج لتعدلات وتغييرات بينما تستمر الحياة الاجتماعية والتكنولوجيا وأبعاد الحياة الأخرى في التغيير, فمن المؤكد أن المنهج لن يكون قادرا على تلبية متطلبات التغيير.

د. المرافق والبنية التحتية

تعد مرافق التعليم والبنية التحتية أحد العوامل التي تؤثر أيضا على نتائج تعلم الطلاب. من بينها حالة مباني المدرسة وفصول الدراسية جيدة التنظيم, وغرف مكتبة المدرسة التنظيم, وتوافر فصول الدراسية ومرافق المختبرات, وتوافر الكتب المدرسة, ووسائل الإعلام أو وسائل التعليم هي عناصر مهمة يمكن أن تدعم تحقيق أنشطة تعلم الطلاب. إذا كانت مرافق البنية التحتية للتعلم في المدارس, خاصة عندما يكون تعليم الأفراد, فسيكون ذلك عقبة أمام الطلاب للتعلم بشكل جيد.

ب. الدراسات السابقة

لتأكيد هذا البحث, قدم الباحث علمية الماضية المناسبة بموضوع البحث يعني تنفيذ طريقة التقليد والتحفيظ في تعليم الأفراد لدى طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج كما يلي:

١. البحث العلمي كتبته رياغ ستيا مهيرا فوتري (٢٠٢٠)، طالبة جامعة الإسلامية الحكومية فورو وكرتو بالموضوع تنفيذ طريقة التقليد والتحفيظ في تعليم المفردات لدى طلاب الصف الثامن بمعهد دار الفلاح ميردين بانجان نغارا. هذا البحث هو البحث الميداني ويستخدم المدخل الكيفي، كالتريفة لمعرفة المظاهر وتحليل البيانات بثلاث طرق وهي الملاحظة والمقابلة والتوثيق. وأما الأختيار صدق البيانات، فقد قامت الباحثة من خلال اسلوب التثليث واستخدام المراجع. خلصت نتائج البحث إلى أنّ (١) تنفيذ طريقة التقليد والتحفيظ في تعليم المفردات الصف الثامن في معهد دارالفلاح ميردين بانجان نيجارا الداخلية وتمر بشكل عام بثلاث مراحل، وهي مرحلة الإعداد، ومرحلة التنفيذ، ومرحلة التقييم. يمكن القيام بالخطوات المتخذة على النحو التالي مرحلة تقليد المفردات التي قرأها المعلم، ومرحلة حفظ من قبل المعلم بتعيين الطلاب بشكل عشوائي لحفظ المفردات منفرداً أو يأمره المعلم بذلك حفظ معاً مع أصدقائه. هذا البحث له علاقة الكثيرة جدا لأن هذا البحث يشرح عن طريقة التقليد والتحفيظ، واختلاف من هذا البحث هو من تحديد البحث وأهداف البحث وبؤرة البحث ثم عن مكان البحث أيضاً. البحث الذي يبحث رياغ ستي ماهيرا فوتري هو لمراقبة وتحليل كيفية تنفيذ طريقة التقليد والتحفيظ فقط وبؤرة البحثها هو في عملية التعليم المفردات قبل تنفيذ أنشطة في عملية التعليمية. ثم مكان البحثها في معهد، أما في هذا البحث الذي بحثه الباحث هو تنفيذ الطريقة

التقليد والتحفيز في تعليم المفردات وبؤرة البحث الباحث هو في عملية التعليم المفردات قبل عملية التعليمية وفي أنشطة عملية التعليمية وبعد عملية التعليمية لمعرفة عاملة الدافعة وعاملة الصعوبة الطريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات, ومكان البحث الباحث في مدرسة.

٢. البحث العلمي كتبها فيردا سلميشا حلمى (٢٠٢٢), طالبة جامعة الإسلامية الحكومية فورووكرتو بالموضوع تأثير طريقة التقليد والتحفيز في إتقان المفردات لدى طلاب بمدرسة الحكومية ثلاث بانيوماس. هذا البحث نوع من البحث الكمي, تقنيات اختبار صحة البيانات باختبار القبلي واختبار البعدي . أما بالنسبة لتقنية التحليل, فيستخدم الباحثة تقليل البيانات وعرض البيانات والاستخلاص النتائج. خلصت نتائج البحث إلى أن ويمكن أن نرى من نتائج درجات الاختبار القبلي ودرجات الاختبار البعدي كانت درجات الاختبار البعدي التي حصول على الطلاب أكبر من درجات الاختبار القبلي حصول الطلاب. وهذا يعني أن هناك تأثيرا في الزيادة إتقان المفردات بعد استخدام طريقة التقليد والتحفيز. وكان سبب زيادة إتقان المفردات هو أمور التالي (١) تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم حيث بطريقة التعليم اللغة العربية خاصة في تعليم المفردات ممكن تسهيل الطلاب في نطق المفردات لأنها يتم بشكل متكرر حتى تحسين الذاكرة في حفظ المفردات اللغة العربية التي مدروس. (٢) طريقة التقليد والتحفيز أيضا تسهيل الطلاب

في حفظ المفردات لأن نطق المفردات يتم تلقائياً معاً حتى يركز الطلاب على نطق المعلم لأن يجب الطلاب لاستجابة حفز المعلم مما يسبب حالة الفصل ان يكون تسهين الصيطرة. (٣) طريقة التقليد والتحفيز سهلة جدا لتنفيذ لأنها تتطلب الكثير من الوسائط أو أدوات. هذا البحث له علاقة ببحث الباحث لأن هذا البحث ببحث الكمي ثم هذا البحث لحصول تأثير في تعليم المفردات أما بحث الباحث يبحث عن تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات و عوامل الدافعة وعائقة في تعليم المفردات.

ج. الإطار الفكري

من خلال دراسة البحوث الأولى, ركز الباحث موضوع "تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدى طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج". يوضح الباحث مما سبق الخطوات التي تركز بها تفكير البحث, حيث أنه تركز هذا البحث هو كيفية تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدى طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج و العوامل الدافعة والعائقة.

المفردات هي شيء مصدر للطلاب في تعلم اللغة العربية. إتقان المفردات يمكن أن يساعد الطلاب على تعلم اللغة العربية. في مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج يتم الاهتمام في تعلم اللغة العربية بتعليم المفردات. هناك إحدى طرق تعلم المفردات هي استخدام طريقة التقليد والتحفيز، وهي طريقة تقليد ما يقوله المعلم أو المتحدث الأصلي، ثم

يقلده الطلاب بحيث يحفظ الطلاب المفردات، بهدف حفظ المفردات يستطيع الطلاب في إتقان تعليم المفردات ويمكن أن تساعد الطلاب في تعلم اللغة العربية. لذلك يبحث الباحث تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدى طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج.

الباب الثالث

مناهج البحث

أ. نوع البحث

منهج البحث هي سلسلة من الأنشطة في البحث عن حقيقة دراسة بحثية, التي تبدأ بفكرة تشكل صياغة المشكلة بحيث تؤدي إلى فرضية أولية, بمساعدة وتصور البحث السابق, بحيث يمكن معالجة البحث وتحليله والذي يشكل في النهاية استنتاجاً.^{٤٤} تشرح طريقة البحث خطة البحث والإجراءات التي سيقوم بها الباحث للحصول على إجابة لمشكلة البحث.^{٤٥}

نوع البحث الذي يستخدمه الباحث هو بحث ميداني وصفي النوعي, وهو بحث يهدف إلى جمع معلومات حول حالة الأعراض الموجودة, أي حالة الأعراض كما هي وقت البحث.^{٤٦}

يستخدم هذا النوع من أبحاث الباحث هو البحث النوعي, البحث الذي يهدف إلى فهم ظاهرة ما يعيشه موضوع البحث, مثل

⁴⁴ Syafrida Hafni Sahir, *Metodologi Penelitian*, (Jogjakarta: Kbm Indonesia, 2021) hlm. 1.

⁴⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabet, 2015), hlm. 3.

⁴⁶ Suharsimi Arikunto, *Manajemen Pendidikan*, (yogyakarta: Pustaka belajar, 2005), hlm. 234.

السلوك, والإدراك, والدافعية, والفعل ككل بطريقة وصفية في شكل كلمات لغوية, في سياق خاص طبيعي وباستخدام طريقة طبيعية.⁴⁷

يمكن أن نتيجة البحث النوعي معلومات وصفية, أي تقدم صورة شاملة وواضحة للوضع والظروف قيد الدراسة. الوضع والحالة المعنية هي تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدى طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج.

ب. مكان البحث ووقته

مكان البحث هو المكان الذي يتم فيه إجراء البحث. سيبدأ هذا البحث في أغسطس 2024 مع دخول العام الدراسي الجديد 2024/2025 في هذا البحث, كان المكان التي تم في مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج.

اختار الباحث المدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج بسبب تعدد المدارس أو المؤسسات التعليمية, فالمدرسة مناسبة للبحث من حيث جودة التعليم في المدرسة وطريقة التعليم التي مستخدمة في هذه المدرسة. فإن البحث في الصف الثامن لأنه الطلاب على مستوى الصف الثامن هم مشاركون مناسبون للبحث وتعلم الطلاب تعلم المفردات باستخدام طريقة التقليد والتحفيز في مستوى الصف السابق.

⁴⁷ Lexy J. Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2017), hlm. 6.

ج. مصادر البيانات

يعتبر هذا البحث بحثاً نوعياً ميدانياً. ولذلك لحصول البيانات والمعلومات المتعلقة بهذا البحث وللباحث أن يطلب ويأخذها بالبحث. البيانات المحتاجة في هذا البحث هي الأشياء المتعلقة بتنفيذ الطريقة التقليدي والتحقيظ في تعليم اللغة العربية لدي طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية سمارانج.

مصادر البيانات الأولى هي البيانات الرئيسية التي توفر البيانات مباشرة إلى جامع البيانات ، ويطلق على الأشخاص الذين يتم استخدامها لتقديم المعلومات المتعلقة بالحالة وظروف الخلفية البحثية اسم المخبرين.^{٤٨} كان المخبرون في هذه الدراسة من الطلاب، المعلم ومدير المدرسة.

أ. مدير مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج

الأستاذ سيف الإمام بمدير المدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج، فهو مسؤول عن جميع أنشطة التعليم في المدرسة. وحصل الباحث على بيانات عن مصادر المعلومات عاماً بتفصيلي عن حالة المدرسة، ودور مدير المدرسة في تنفيذ عملية التعليم اللغة العربية عام، وخاصة بالنسبة لتعليم المفردات وعملية تنفيذ طريقة التقليدي والتحقيظ.

⁴⁸ Lexy J, Moloeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2017), hlm. 132.

ب. معلم مادة اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج

بحث الباحث عن المعلومات وتتبعها إلى معلم مادة اللغة العربية, وهو الأستاذ هشام زين المصطفى انه مصدر مهم للبيانات لأنه الفاعل الرئيسي في التعليم. ومعرفة عن الحال والأحواء في عملية تنفيذ تعليم اللغة العربية وخاصة تعليم المفردات وعملية تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج.

ج. طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج

الطلاب هم الفاعل الأنشطة والموضع الرئيسية كمؤشرات للنجاح في تنفيذ طريقة. من الطلاب, ويمكن للباحث العثور عن المعلومات من الطلاب حول الاستجابات أو الاجابة لتنفيذ عملية التعليم باستخدام تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في المدرسة والآثار التي تم الحصول عليها من خلال تنفيذ هذه الطريقة.

د. بؤرة البحث

بؤرة البحث تدل على العارض والوصفي والحالة التي تظهر في كل فردا مختلفة. ولذلك ينبغي للباحث أن تتخذ بؤرة الباحث قاصدا بأن لا يخرج البحث على الموضوع. وأما البؤرة البحث الباحث يعني تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدى طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج.

٥. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي أهم الخطوة في البحث, لأن الغرض من البحث هو الحصول على البيانات.^{٤٩} للحصول على البيانات المناسبة بالبحث, استخدام الباحث عدة طرق منها:

١. الملاحظة

الملاحظة كتقنية لجمع البيانات لها خصائص محددة بالمقارنة مع التقنيات الأخرى, وهي المقابلات والاستبيانات. إذا كانت المقابلات والاستبيانات تتواصل دائما مع الناس, فإن الملاحظة لا تقتصر على الأشخاص, ولكن أيضا على الأشياء الطبيعية الأخرى. يتم استخدام تقنية جمع البيانات عن طريق الملاحظة إذا كان البحث يتعلق بالسلوك البشري وعمليات العمل والظواهر الطبيعية وعندما عدد المستجيب ملاحظ ليس كبيراً جداً.^{٥٠}

يستخدم الباحث طريقة الملاحظة والتسجيل المنتظم للأعراض التي تظهر على غرض البحث, سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.^{٥١} الملاحظات التي يبدئ الباحث في مدرسة المتوسطة الإسلامية مادينا سمارانج هو كملاحظات غير مشاركة. حيث لم

⁴⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, (Bandung: Alfabeta, 2017), hlm. 208.

⁵⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, (Bandung: Alfabeta, 2017), hlm. 203.

⁵¹ Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2014), hlm. 158.

يشترك الباحث بمباشر في هذا النشاط, بل لاحظ الباحث كيفية تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز فقط في تعليم المفردات في مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج, وبهدف للحصول على البيانات عن أنشطة البرامج المنفذة لهذه الطريقة ولمعرفة عن العوامل الدافعة والعائقة في تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في هذه المدرسة, فإن ما لاحظ الباحث يتعلق بعملية تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات

٢. المقابلات

المقابلة هي أداة لجمع المعلومات عن طريقة تقدم عدد من الأسئلة شفهيًا ليتم الإجابة عليها شفهيًا أيضًا. السمة الرئيسية للمقابلة هي الاتصال المباشر وجهًا لوجه بين الباحث عن المعلومات ومصدر المعلومات.^{٥٢} وفقا لليكسي ج. ميلونج, المقابلة هي محادثة لغرض محدد. يتم إجراء المحادثة مع طرفين, وهما المحاور الذي يطرح الأسئلة والمحاور الذي يعطي الإجابات على الأسئلة.^{٥٣} وكانت المقابلة التي استخدمها الباحث هو مقابلة منظمة, حيث استخدم الباحث دليل مقابلة منهجي وكامل تم إعداده مسبقاً لجمع البيانات.^{٥٤} والذين مقابلتهم يعني معلم, مواد اللغة العربية, وخاصة في تعليم المفردات, وعدد من طلاب الصف الثامن, ومدير

⁵² Margono, Metodologi Penelitian Pendidikan, (Jakarta : Rineka Cipta, 2014), hlm. 165.

⁵³ Lexy J. Moleong, Metodologi Penelitian... hlm. 186.

⁵⁴ Lexy J. Moleong, Metodologi Penelitian... hlm. 190.

المدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج. استخدم الباحث المقابلة هي لحصول البيانات حول العملية المتعلقة بمشكلة المراد المباحث بما في ذلك هو كيف تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات والعوامل الدافعة والعائقة في تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في هذه المدرسة.

٣. التوثيق

طريقة جمع البيانات النوعية التي تنظر الوثائق من خلال البحث عن بيانات حول الأشياء المطلوبة، التوثيق في شكل الكتابات مثل الصور واليوميات وتاريخ الحياة والسير، نظام والسياسات.^{٥٥} وتشمل الوثائق التي تم الحصول عليها بيانات تتعلق بالوصف العام بالمدرسة، والرؤية والبعثة، وبيانات المعلم والطلاب، بالإضافة إلى الوثائق الدافعة الأخرى مثل الصور.

و. اختبار صحة البيانات

لاختبار صحة البيانات يستخدم الباحث بتقنية التثليث، خطوات التالية بعد عرض البيانات حسب مايلز وحوبرمان هي استخلاص النتائج والتحقق. إستنتاج الأولى التي تتقدم لا تزال مؤقتة. وسوف تتغير إذا لم تكن موجود دليل داعمة قوية في مرحلة الجمع البيانات التالية. ولكن إذا تم إستخلاص النتائج التي تتقدم في مرحلة الأولى

⁵⁵ Sudaryono, *Metodelogi Penelitian*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2017), hlm. 219.

مدعومة بدليلة صحيحة وثابتة عند عودة الباحث إليها في الميدان بجمع البيانات، ثم يتم إستخلاص النتائج, هو استنتاج موثوق.

هذه التقنية يقدم الباحث لإستخلاص النتائج وتحقيق بعد جمع البيانات, تحليل البيانات, تقليل البيانات, وعرض البيانات لجواب على تحديد البحث في هذا البحث عن تنفيذ طريقة التقليد والتحفيظ في تعليم المفردات لدي طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج.

في استخلاص البيانات يقدم الباحث بتقنية التثليث, التثليث يعني تقنية لجمع البيانات التي بصفة مقلنة البيانات من أنواع تقنية لجمع البيانات مختلفة ومصادر البيانات موجودة. هذه التقنية ممكن فعلها بتثليث المصادر يعني مقارنة أو فحص المعلومات تم الحصول عليها عبر الوقت وأدوات مختلفة في البحث. النوع في هذه تقنية التثليث هي بطريقة, كذلك يقدم الباحث بملاحظة, مقابلة, وتوثيق.

ز. طريقة تحليل البيانات

يتم إجراء التحليل النوعي للبيانات وفقاً لمايلز وهوبرمان قبل الدخول إلى الميدان, وعندما في الميدان, وبعد الانتهاء منه. يتم إجراء التحليل على بيانات من الدراسات الأولية, أو البيانات الثانوية, والتي

سيتم استخدامها لتحديد محور البحث.⁵⁶ خطوات تحليل البيانات وفقاً للمايلز وهوبرمان هي كما يلي:

أ. تقليل البيانات

تقليل البيانات هونشاطاً للتلخيص واختيار الأشياء المهمة أو الرئيسية وبمحت عن المبحث والأنماط والتخلص من البيانات غير اللازم. وبهذه الطريقة، ستوفر البيانات المخفضة صورة أوضح، وتسهل على الباحث لجمع البيانات من البيانات والمبحث عنها إذا لزم الأمر.⁵⁷ الباحث فرز واختيار البيانات المهمة المتعلقة بمحور البحث، وتحديدأ فيما يتعلق بتنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات.

ب. عرض البيانات

بعد تقليل البيانات التي تم الحصول عليها، فإن الخطوة التالية هي تقديم البيانات. يمكن تقديم عرض البيانات في شكل الجدوال والرسوم البيانية والمخططات والصور التوضيحية وما شابه ذلك. من خلال عرض البيانات، يتم تنظيم البيانات، مرتبة في نمط

⁵⁶ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*,..., hlm. 336.

⁵⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*,..., hlm. 338.

أنيق بحيث يكون من الأسهل فهمه, وأسهل للتخطيط للعمل بناء على ما تم فهمه.⁵⁸

في هذه البحث, يتم تقديم البيانات في شكل نص سردي وجداول. وعرض الباحث البيانات المتعلقة بتنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في المدرسة على شكل نصوص ببيانات على شكل نتائج المقابلات ونتائج التوثيق وأيضا البيانات الدافعة الأخرى.

ج. استخلاص النتائج/التحقق

خطوة التالية بعد عرض البيانات وفقا لمايلز وهوبرمان هي استخلاص النتائج والتحقق. الاستنتاجات الأولية المطروحة لا تزال مؤقتة, وسوف تتغير إذا لم يتم العثور على أدلة القوية في مرحلة الجمع التالية. إذا كانت الاستنتاجات المقدمة في المرحلة الأولية مدعومة بأدلة صحيحة ومتسقة عندما يعود الباحث إلى الميدان لجمع البيانات فإن الاستنتاجات المقدمة هي استنتاجات موثوقة.⁵⁹

تستخدم هذه الطريقة لاستخلاص النتائج والتحقق بعد جمع البيانات وتحليل البيانات وتقليل البيانات وعرض البيانات للإجابة من صياغة المشكلة في هذا البحث عن تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز

⁵⁸ Sugiyono, Metode Penelitian Pendidikan, ..., hlm. 341.

⁵⁹ Sugiyono, Metode Penelitian Pendidikan, ..., hlm. 345.

في تعليم المفردات الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية مادينا
سمارانج.

في ختام البيانات, يستخدم الباحث تقنية التثليث. التثليث
هو كجمع البيانات الذي تجمع بين البيانات من تقنيات جمع البيانات
المختلفة ومصادر البيانات الموجودة. يمكن إجراء هذه التقنية عن
طريق تثليث المصدر, أي المقارنة والتحقق من درجة الثقة أو
المعلومات التي تم الحصول عليها من خلال الأوقات وأدوات مختلفة
في البحث. ويتم ذلك من خلال المقابلات المتعمقة والملاحظة
والتوثيق.

الباب الرابع

نتائج البحث

عرض الباحث في هذا البحث من البيانات "تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدي طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج. ويتكون على ثلاثة بحوث وهي توصيف البيانات وتحليل البيانات ومحدودية البحث. كما ذكر في السابق, أن هذا البحث يدل على البحث الوصفي الكيفي. فاستخدام الباحث طريقة الملاحظة والمقابلة والتوثيق والإختبار لجمع البيانات وتحليلها ونتائج البحث الأخيرة فيما يلي:

أ. توصف البيانات وتحليلها

١. لمحة عن مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج

اسم المدرسة : مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج

N.P.S.N : ٦٩٨٦٠٥٢٢

العنوان : الشارع مينورية الشمال ٩ رقم ٥٧ سامفانجان

رقم الجوال : ٠٢٤٨٥٠٢٢٧

البريد الإلكتروني : smpialmadina4@gmail.com

(أ) تاريخ التأسيس

هذه المدرسة تحت ملكية مؤسسة للتربية الإسلامية المادينا. ولدت مؤسسة أولا باسم مؤسسة بيت الرحمة للتعليم والدعوة والمسجلة في كتاب العدل رقم : ٢٨ / اليوم ٢٥ سبتمبر / ١٩٩٩ , والتي تميزت بتأسيس روضة الأطفال الإسلامية المتكاملة وحديقة تعليم القرآن بيت الرحمة, وإذا لم يرى المؤسس أي تقدم فيها, ثم في السنة الثالثة, مؤسسة المادينا للتربية الإسلامية تقوم على الفور بتحسين نفسها لتحسين جودة التعليم. لذلك نستعير المنهج الذي قد نفذت فيها وقمنا بوسائل التربية والإعلام, حتى إعادة بناء مبني جديد كمكان تمثيلي للقيام بأنشطة التعلم. لاستجابة تجاوب المجتمع الأوسع, غيرت مؤسسة بيت الرحمة الإسلامية اسمها إلى مؤسسة المادينا الإسلامية التي تآوي مؤسسة المادينا للتربية الإسلامية (LPI)

Al-Madina)

يقع مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا في الشارع مينورية الشمال ٩ رقم ٥٧ سامفانجان, غجاة مونكور, سمارانج, جوى الوسطى. لا تزال المدينة المتوسطة نفسها شابة, أي أنها تأسيس في ٢-١٤ بعد أن تمت الموافقة على طلب الحصول على تصريح تشغيل المقدم في ٢٨ أغسطس ٢٠١٣ من قبل المكتب التعليمي مدينة سمارانج. تتضمن الحالة المادينا للمدرسة في بيئة مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج المرافق المستخدمة لدعم تحقيق أهداف

التعليم والتعلم في المدرسة. للمرافق والبنية التحتية, في هذا الوقت, وفقا لمعايير التعليم الوطنية المعيارية. بما في ذلك: ساحة المدرسة, مكتب المعلم, مكتب المدير, الفصل الدراسي, معمل الكمبيوتر, مختبر العلوم, المقصف, موقف السيارات, وما إلى ذلك.

(ب) رؤية وبعثة المدرسة

يحمل الباحث في مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا الرؤية

والبعثة التالية :

الرؤية : "تربية الأجيال من الشخصيات الذكية المبنية على القرآن والمبصر المتعهد"

أما بعثة وهي ما يلي :

- ١) تربية الأجيال لفهم الدين وبالأخلاق الكريمة
- ٢) خدمة للطلاب وفقا بمستوى الخدمة الجيد
- ٣) إرشاد الطلاب إلى مدارسهم المفضلة
- ٤) تكوين المعلمين النشطين والخلاقين والمحترفين
- ٥) تحقيق الخدمة التعليمية الجدير وعالية الجودة
- ٦) تحسين جودة إدارة المدارس في المجالات الأكاديمية وغير الأكاديمية والدينية وريادة الأعمال
- ٧) إنشاء المدرسة الرخيصة والمزينة
- ٨) قدرة على ترقية جودة درجة الإمتحانات المدرسية والوطنية وكميتها من سنة إلى أخرى.

(ج) خارج المنهج

من جهة المدرسة تملكها أنواع خارج المنهج التي تدعم في أنشطة تعليم الدراسي وأعمال اليومية للطلاب, احد من خارج المنهج التي يدعم الطلاب في تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم المفردات هي خارج المنهج نادى اللغة. الأنشطة نادى اللغة هي كل يوم الأربعة في الأسبوع. في نادى اللغة تكون أنواع اللغة تدريسها مثلا اللغة العربية, اللغة الإندونيسية, اللغة الإنجليزية, اللغة الصينية.

JADWAL EKSTRAKURIKULER			
SMP ISLAM AL MADINA			
TAHUN PELAJARAN 2024/2025			
NO.	EKSTRA	HARI	PELATIH
1	Futsal	Senin	M. Ainul Yaqin, S.Sos.I
2	Tartil	Selasa	Muhayaroh, S.Pd.I
3	Club Bahasa	Rabu	M. Zuhdi, S.Pd., Hisyam Zainul Musthafa, Lc., Amelia Verawati, S.Pd., Septiana Nur Azizah, S.Pd., Kurniasani Nafaul Khasanah, S.Pd., Duroton Nasihah, S.Pd
4	Percepatan BTQ	Rabu	Riyadi Solikhin, S.Pd., Laeli Nur Afiah, S.Pd
5	Seni Musik	Kamis	Jalu Syafa Isyana De Sura, S.Pd
6	Seni Tari	Kamis	Israni Oktasari, S.Pd
7	Tilawah	Kamis	Ahmad Sabil, S.Ag
8	Rebana	Kamis	Akhmad Uhl Albab, S.Ag., M.Pd
9	Pencak Silat	Kamis	Farizal
10	Informatika	Kamis	Shidiq Fathoni
11	Tahfidz	Kamis	Zakiyatun Nufus, S.Pd
12	Paskibar	Kamis	M. Zuhdi, S.Pd.
13	PMR	Kamis	KSR Unnes
14	Pramuka	Jumat	M. Zuhdi, S.Pd., Hisyam Zainul Musthafa, Lc., Septiana Nur Azizah, S.Pd., Tyas Ayu Widyawati, S.Pd., Ridho Aji Wardhana, S.Pd., M.Pd

٢. تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات

ذكر مدير المدرسة "المفردات جزء من الجملة, فلذلك إذا لم موجود المفردات التي إتقان الطلاب فلم يستطيع الطلاب لتنظيم الكلمات الى الجملة. فلذلك من جهة المدرسة أعطاه المفردات للطلاب. ليس مفردات فقط, لكن يعطى الطلاب الجمل اليومية المفيدة للمحادثات القصيرة.

ثم الغرض من المدرسة المتعلقة بتعلم اللغة العربية يعني توفير الكثير من المفردات, يتم تدريب الطلاب أن يكونوا حب على أنواع اللغات, بما في ذلك اللغة العربية ثم اللغة العربية هي اللغة القرآن, وبالتالي يتم تدريب الطلاب لحب اللغة العربية, إذا لم نكن مسلمين حب اللغة العربية. إذا لم منا, فمن غيرنا؟^{٦٠}

يعطي من جهة المدرسة جمل اليومية في وقت الصباح للداعمة تعليم اللغة العربية. غير مادة اللغة العربية, فإن التعلم في الفصل, حتى لو كان ساعتين, يتطلب الطلاب إضافات المادة بما في ذلك ممارسة الصباحي. ثم للداعمة إتقان المفردات طلاب موجود خارج المنهج نادي اللغة.^{٦١}

من جهة المدرسة دائما لنموا كثير لطلاب في إتقان المفردات, غير معلم المادة اللغة العربية, مدعومة معلم الأخرى مثل معلم اعتصام,

^{٦٠} مقابلة مع مدير المدرسة, ٢٢ أغسطس ٢٠٢٤

^{٦١} مقابلة مع مدير المدرسة, ٢٢ أغسطس ٢٠٢٤

والي الفصل. طريقة في تعليم المفردات التي يستخدم المعلم هو طريقة التقليد والتحفيز مناسبة بأهداف المعلم هو "ليستطيع الطلاب في تسهيل الفهم القرآن, حديث, كتب الإسلام كتبه بللغة العربية, ثم قدرة الطلاب على فهم الكتب الدين للثقافة الإسلامية المكتوبة باللغة العربية, فإن الغرض من إعطاء المفردات حتى يتمكن الطلاب أن يكونوا ماهرة في التحدث وتكوين الجمل باللغة العربية. كلما زاد عدد المفردات التي يحفظها ومكتبها الطلاب فزاد فهم الطلاب وتسهيل لتحدث, كتابة, وقراءة اللغة العربية".^{٦٢} من ذكر السابق عرفنا من جهة المدرسة ومعلم المادة اللغة العربية, غرضهما في تعليم المفردات هي ليستطيع الطلاب في تسهيل الفهم القرآن وحبه بتعلم اللغة العربية ثم يستطيع الطلاب في نطق وتكوين جمل في أعمال اليومية.

قبل يبدأ المعلم في تعليم المفردات, يستعد المعلم مواد التي سيتم تعليمها وفقا لخطة تخطيط التعلم ويستعد المعلم ادوات التعريض التي مستخدمه مثل كتب, ادوات الكتابة, ثم يستعد المعلم الأسئلة والإجابة وكلمة التوجيه لحفز الطلاب في تعلم المفردات وبالتالي رؤية حال الطلاب, لمعرفة أن يكون الطلاب مستعدين أم لا لبدء التعلم, وإذا لم يكونوا مستعدين, يتم ترتيب الطلاب أولاً حتى مستعدين الطلاب لتعلم المفردات.

^{٦٢} مقابلة مع معلم المادة اللغة العربية, ٢٧ أغسطس ٢٠٢٤

أما وسائل التعليمية التي تستخدم أنشطة الفصل في مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج هي السبورة, وسائل الإعلام السمعية وبصرية , وقلم الحبر, كتاب المادة, قاموس العربية, والدفتر
أما خطوات المعلم في تعليم المفردات كما يلي :

١. تطلب المعلم للإستماع ما ينقله المعلم مثل كلمة "إقرأ" أو جمل المفيدة
 ٢. يكرر المعلم كلمة "إقرأ" أو جمل المفيدة حتى عدة مرات.
 ٣. ثم يطلب للطلاب تقليد كلمة "إقرأ" أو جمل المفيدة حتى عدة مرات.
 ٤. لمعرفة معنى هذه المفردات التي يقرأ المعلم, يشرح المعلم المعنى بعد يقرأ المفردات أو جمل المفيدة.
 ٥. ثم قراءة الطلاب ما كتب المعلم حينما كتابة الطلاب ويقرأها "إقرأ" أو جمل المفيدة حتى حفظ الطلاب.
 ٦. إذا لم تكن قد حفظته، خطوة التالية هي الحفظ بقراءة الكلمة "إقرأ" أو جمل المفيدة حتى حفظ الطلاب.
 ٧. بعد حفظ الطلاب فتدرب الطلاب المفردات امام المعلم.
- اهداف هذه الخطوات هي يمكن كل الطلاب لعادة نطق المفردات حتى حفظ الطلاب المفردات التي يمكن لتسهيل الطلاب لإتقان في تعليم المفردات.
- الأنشطة الداعمة لتحسين القدرة على إتقان المفردات هي:

(١) الممارسة صباحي

تكون إعطاء المفردات وجمل اليومية في أنواع اللغة، بما في ذلك، مفردات اللغة العربية. يعطيها المعلم قبل دخول الفصل في الصباح. أهداف هذه الأنشطة هي لزيادة مفردات الطلاب وتوفير جمل اليومية لتحسين فهم الطلاب حتى يتمكنوا من نطق جمل اليومية.

(٢) خارج المنهج نادي اللغة

هذه الأنشطة في مدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج كل يوم الأربعاء بعد انتهت فصل الدراسي. ذكر مدير المدرسة "تم الخطوات التالية تعلم المفردات هي في أثناء تعليم المفردات، ثم الدعم من معلمين الآخرين، غير معلم اللغة العربية، يعني أن المعلم يدعم ويرافق. في ممارسة الصباح يتم إعطاء المفردات لاحقاً ويتم تطوير في النادي اللغة ودعمها في أنشطة التعليم"^{٦٣} ثم خطوات التالية من جهة المعلم هو تدريب ودائماً على تدرب حتى يعتاد ألسنة الطلاب على نطقها. ثم يشير المعلم إلى الطلاب واحداً فواحد لأهداف معرفة عن يستطيع القيام الطلاب بذلك أم لا، وأخيراً يمكننا أن نرى النتائج هناك.^{٦٤}

^{٦٣} مقابلة مع مدير المدرسة، ٢٢ أغسطس ٢٠٢٤

^{٦٤} مقابلة مع معلم المادة اللغة العربية، ٢٧ أغسطس ٢٠٢٤

هذه الأنشطة يمكن الطلاب لتسهيل الفهم المفردات لأن في هذه الأنشطة يمكن طلاب لزيادة المفردات لداعمة إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية, ثم في هذه الأنشطة أيضا سيعطى جمل اليومية لتعويد الطلاب عن المفردات اليومية حتى تسهيل الطلاب في تعلم المفردات.

نتائج تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في هذه المدرسة مناسبة بنظرية طريقة التقليد والتحفيز يعني يقرأ المعلم المفردات أو جمل المفيدة عدد مرات ثم يكرر الطلاب مفردات أو جمل المفيدة التي يقرأ المعلم حتى حفظ الطلاب, لكن يتطلب المعلم إلى الطلاب لكتابة المفردات التي يقدم المعلم لتسهيل الطلاب في قوة الذاكرة. بإضافة إلى ذلك, موجود الممارسة صباحي ونادي اللغة تكون زيادة المفردات وتطور الطلاب في إتقان المفردات حتى يكون يفهم الطلاب في تعليم المفردات بجيد.

٣. العوامل الدافعة والعائقة تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات لدي طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج (أ) العوامل الدافعة في تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات فهي ما يلي:

(١) وجود الداعمة من جهة المدرسة, كممثل مدير المدرسة دائما نموا حماسة الطلاب وتحفيزهم في تعليم المفردات وتدعم المدرسة الطلاب للمشاركة في المسابقات. غير من مدير

المدرسة, موجود داعمة من معلمين الأخرى. بما في ذلك طبعاً

معلم المادة اللغة العربية, ثم ولي الفصل ومعلم اعتصام.

(٢) وجود الأنشطة الداعمة تعليم المفردات, بما في ذلك ممارسة

الصباحي التي يتكون إعطاء المفردات وجمل اليومية. وخارج

المنهج نادي اللغة, هذه الأنشطة في كل يوم الأربعاء بعد انتهت

فصل الدراسي.

(٣) البيئة الحسنة, بما في ذلك هو بيئة الفصل المريح, إن الفصل

المريح سيمكن المعلم من تقديم التعليم بشكل جيد ووفقاً ما

يريد المعلم نقله. وكذلك, سيكون الطلاب قادرين فهم التعلم

بشكل أفضل. مرافق كافية, الطلاب بالهدوء في الفصل

(٤) كيفية التعليم المعلم, لدي المعلم كيفية الخاصة حتى يتمكن

الطلاب من استقبال ما ينقله المعلم بشكل جيد, غير عن

استخدام طريقة المستخدمة, وهي طريقة التقليد والتحفيز, فإن

المعلم لديه قدرات جيدة جداً في التعلم.

(٥) موجود مسابقة عن اللغة العربية, وكانت هناك إنجازات باسم

نزام في المسابقات على مستوى المدينة حيث حصل على الميدالية

الذهبية في مسابقة من **Olimus 2024** باتصال مباشر,

ومسابقة من **Kompas 2024** باتصال مباشر في مجال اللغة

العربية. وهذا يعني أيضاً أن الطلاب يتم دعمهم من جهة

المدرسة كذلك إلى مع والدين الداعمين, وأحد هذه الأمور هو

تشجيع الطلاب على المشاركة في المسابقات حتى يفوزوا

ويمكنهم توفير الحافز للطلاب الذين يشاركون في المسابقات وبشكل عام الطلاب الذي يتعلمون اللغة العربية. يمكنهم تعلم اللغة العربية بشكل أفضل ويتم ذلك بدعم من المدرسة والدين الطلاب.

(ب)العوامل العائقة في تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات فهي ما يلي:

- ١) وضع الفصل الدراسي اللغظ, فإذا كان وضع الفصل اللغظ, فلا يمكن ينقل المعلم أن ما يريد أن ينقله بشكل جيد, كذلك لا يستطيع الطلاب أيضًا استقبال ما ينقله المعلم جيدًا.
- ٢) اهتمام الطلاب, لأنه ليس كل الطلاب لديهم اهتمام بتعلم اللغة العربية. وهذا هو مصدر اهتمام من جهة المدرسة والمعلمين لتعزيز حماس الطلاب واهتمامهم بتعلم اللغة العربية.
- ٣) العديد من الطلاب غير قادرين على تعلم اللغة العربية بشكل جيد لأن العديد من الطلاب لا يزال لم فصيحاً قراءة القرآن", لا يزال تعلم في مستوى كتاب "إقرأ", لذلك يجب أن يكون لدى المعلمين كيفية معينة حتى يتمكنوا من التعلم بشكل أفضل من خلال التكيف مع الظروف وحاجة الطلاب, حتى يتمكن الطلاب من متابعة واستقبال ما نطق المعلم في تعليم اللغة العربية.

ب. محدوديات البحث

قد تم الباحث كتابة هذا البحث العلمي بأكبر جهاده والتخلو عملية البحث من المشقة التي تجد عند البحث أو في كتابته, فهي ما يلي:

١. لا يمكن للباحث أن يباحش بشكل أوسع حول تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات بسبب محدوديات وقت الباحث لأن الباحث عندما يقدم الباحث على البحث يكون في مستوى الفصل الدراسي الأخير ووقت الباحث له سوى سنة واحدة، حتى لا تحدث أشياء غير مرغوب فيها لا يباحث الباحث بشكل أوسع حول تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات.

٢. قلة المعرفة على البحث العلمي. وهذه العائقة في البحث الخاصة في إعداد البحث. ولكن أن نتائج البحث صالحة لأنهما إشارت إلى مختلف النظريات أو القواعد الموجودة.

ولو كانت توجد العديد من المشقة والعائقة في إجراء هذا البحث ولكن أن الباحث متشكر لاستكمال هذا البحث.

الباب الخامس

الاحتتام

الحمد لله الذي بنعمته وفضله وعنايته يستطيع الباحث إكمال الكتابة هذا البحث العلمي. وبعد أن يبحث الباحث هذا البحث عن موضوع تنفيذ طريقة التقليد والتحفيظ في تعليم المفردات لدي طلاب الصف الثامن. بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج, سيقوم الباحث في هذا الباب الخالصة ويقدم الإقتراحات المتعلقة بموضوع هذا البحث التي تمكننا الإستفادة منها.

أ. الخلاصة

١. الأنشطة تنفيذ طريقة التقليد والتحفيظ في تعليم المفردات لدي طلاب الصف الثامن. بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج تهدف لزيادة المفردات على طلاب وتتنها حتى يستطيع الطلاب في تعلم اللغة العربية بجيد ونطق الكلمة في أعمال اليومية, ثم لنمو في حب القرآن بتعلم المفردات.

بطريقة التقليد والتحفيظ يمكن تسهيل الطلاب في حفظ المفردات, كلما زاد عدد المفردات التي يحفظها الطلاب, فتسهيل الطلاب في إتقان تعلم اللغة العربية. في تعليم المفردات تدرّب المعلم للطلاب على إتقان انواع المهارة يعني مهارة القراءة, الاستماع, الكتابة, والكلام. تنفيذ طريقة التقليد والتحفيظ في هذه المدرسة مناسبة بنظرية طريقة التقليد

والتحفيظ يعني يقرأ المعلم المفردات أو جمل المفيدة عدد مرات ثم يكرر الطلاب مفردات أو لجمل المفيدة التي يقرأ المعلم حتى حفظ الطلاب, لكن يتطلب المعلم إلى الطلاب لكتابة المفردات التي يقدم المعلم لتسهيل الطلاب في قوة الذاكرة. بإضافة إلى ذلك, موجود الممارسة صباحي ونادي اللغة تكون زيادة المفردات وتطور الطلاب في إتقان المفردات حتى يكون فهم الطلاب في تعليم المفردات بجيد.

٢. تضمن العوامل الدافعة في تعليم المفردات بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا من وجود الداعمة من جهة المدرسة مثلا في الأنشطة ممارسة الصباحي وخارج المنهج نادى اللغة ثم موجود مرافق كافية التي ممكن لداعمة تعليم المفردات في فصل الدراسي, ودور المعلم في تدريسه ممكن للطلاب على تسهيل الفهم وإتقان المفردات, أما العوامل العائقة في تعليم المفردات لم موجود رغبة الطلاب في تعلم اللغة العربية, لأنه دور المدرسة ومعلم دائمين لنموا على الدافع والحماس الطلاب, ثم لم موجود الطلاب على إتقان لقراءة في مرحلة "القرآن", لأن لفهم تعليم المفردات ينبغي الطلاب قدرة على قراءة في مرحلة "القرآن".

ب. الإقتراحات

١. للمدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج

مواصلة الأنشطة التي يمكن أن تدعم تعلم الطلاب، وتوفير دائماً الحافز ونموا رغبة الطلاب، موجود اهتمام من جهة المدرسة ستحسين من الحماس ورغبة الطلاب.

٢. للمعلم مادة اللغة العربية

دائماً لتحسين الاهتمام للطلاب عن نظام المدرسة حتى يكون الطلاب أكثر انضباطاً ويشاركون في أنشطة التعليم في الفصل بشكل تنظيمياً.

٣. للطلاب

(أ) دائماً تعويد الطلاب لقراءة وكتابة اللغة العربية لتحسين الفهم في تعليم المفردات ولا استخدام هاتفك المحمول كثيراً في أشياء التي لم موجود فائدة.

(ب) يطلب الطلاب إرشاد من المعلم على أنشطة اليومية في المدرسة لتحسين التحفيز ورغبة الطلاب.

ت. الاختتام

في ختام هذا البحث يود الباحث بالشكر لله بقول الحمد لله رب العالمين على كل النعم والتوفيق التي منح حتى يتمكن الباحث من اكمال هذا البحث العلمي.

ويدرك الباحث جميع النواقص بحيث أن يكون هذا البحث العلمي بعيد عن الكمالية، لذلك يقبل الباحث دائماً الإقتراحات والإنقادات

بشكل نقد البناء من القارئ لإتقان هذا البحث العلمي. وأرجو أن يكون
ما يبحث الباحث في هذا البحث العلمي مفيداً للباحث، وخاصة للقارئ.
أخيراً شكراً على جميع الأشكال من المساعدة من أي فريق.

المراجع

نور مصباح الدين, ٢٠١١, المختار من المحفوظات العربية, مكتبة الفتاح.

Agustina, Tri Ayu. 2017. *Penerapan Metode Pembelajaran Mimicry-Memorization Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Bahasa Arab Peserta Didik Kelas III MI Senden Kampak Trenggalek*, Tugas Akhir : IAIN Tulungagung.

Ahmadi, Abu. 1993. *Cara Belajar Mandiri dan Sukses*. Solo: CV Aneka.

Aini, Syarifah dan Muallim Wijaya. 2018. *Metode Mimicry-Memorization (Mim-MemMethod) dalam Meningkatkan Penguasaan Mufrodlat Peserta Didik di Madrasah*. Jurnal Studi Keislaman dan Ilmu Pendidikan. Vol 6, No 1.

Al-Khuli, Muhammad Ali. 2010. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Basan Publishing.

Alwasilah, Chaedar. 1993. *Pengantar Sosiologi Bahasa*. Bandung: Angkasa.

Andriani, Asna. 2015. *Urgensi Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Pendidikan*. Jurnal TA'ALLUM, Vol. 03 No. 1.

Arikunto, Suharsimi. 2005. *Manajemen Pendidikan*. Yogyakarta: Pustaka belajar.

- Astuti, Windi. 2016. *Berbagai Strategi Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab, Jurnal Komunikasi dan Pendidikan Islam*. Vol 5, No 2.
- Asyrofi, Syamsudin. 2016. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab Konsep dan Implementasinya*. Yogyakarta: Penerbit Ombak
- Devianty, Rina. 2017. *Bahasa sebagai Cermin Kebudayaan*. Jurnal Tarbiyah, Vol. 24 No. 2
- Effendy, Ahmad Fuad. 2005. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Teknik*. Malang: Misykat.
- Hakim, Thursan. 2000. *Belajar secara Efisien*. Jakarta:Puspa Suara.
- Hamalik, Oemar. 2008. *Proses Belajar Mengajar*. Jakarta : Bumi Aksar.
- Hidayat, A. 2012. *Bi'ah Lughowiyah dan Lingkungan berbahasa*. Jurnal Pemikiran Islam Vol. 3, No. 1.
- Hijriyah, Umi. 2018. *Analisis Pembelajaran Mufradat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah*. Surabaya : CV.Gemilang.
- Iqbal, Muhammad. 2018. *Penggunaan Metode Mim-Mem Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara*. Jurnal Al-Mi'yar Vol. 1 No. 2.
- Izzan, Ahmad. 2015. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung : Humaniora

- Kartono, Kartini dan Gulo, Dani.1987. *Kamus Psikologi*.Bandung:Pionir Jaya.
- Kridalaksana, H. 1983. *Kamus Linguistik*. Jakarta: PT. Gramedia Pustaka.
- Margono. 2014. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta : Rineka Cipta.
- Moleong, Lexy J. 2017. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdak.

Lampiran 1

Lembar Observasi

1. Nama Sekolah : SMP Islam Al-Madina Semarang

2. Nama Guru : Hisyam Zainul Musthofa, Lc.

3. Hari/ tanggal : Selasa, 27 Agustus 2024

No	Aspek yang diamati	Ya	Tidak	Keterangan
1.	Persiapan			
	a. Guru membuat RPP	√		-
	b. Guru menyiapkan pembelajaran Mufrodat	√		-
	c. Guru memilih metode mimicry memorization	√		-
	d. Guru menyiapkan langkah langkah metode mimicry memorization dengan tepat	√		-
2.	Penyajian Metode			
	e. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran	√		-
	f. langkah-langkah pembelajaran mufrodat menggunakan metode mimicry memorization	√		Langkah-langkah sesuai dengan metode
	g. Penggunaan metode meningkatkan perhatian siswa	√		Peserta didik antusias dengan penggunaan metode
	h. Guru melakukan demonstrasi	√		-
	i. Guru terampil menggunakan metode mimicry memorization	√		-

	j. Siswa melakukan demonstrasi	√		-
	k. Siswa berpartisipasi aktif	√		Guru menunjuk satu per satu peserta didik untuk menghafalkan kosakata di depan guru.
3.	Tindak lanjut			
	o. Siswa memperoleh pengalaman nyata	√		-
	p. Timbal balik	√		-
	q. Guru mencapai tujuan pembelajaran	√		Seluruh peserta didik mampu menghafal dan memahami kosakata dengan baik saat pembelajaran.
	r. Evaluasi	√		Siswa yang belum mampu menghafal mufrodat, diberi perhatian khusus sampai peserta didik mampu menghafal mufrodat
4.	Penyesuaian Metode			
	s. Sesuai dengan RPP	√		-
	t. Relevan dengan materi	√		-
	u. Mudah digunakan oleh siswa	√		-
	v. Sesuai dengan tingkat kemampuan berpikir siswa	√		-

INSTRUMEN PENELITIAN

Pedoman Wawancara untuk Kepala Sekolah

Nama Sekolah : SMP Islam Al-Madina
Semarang

Alamat Sekolah : JL. MENOREH
UTARA IX No 57 SAMPANGAN, Kec. Gajah
Mungkur, Kota Semarang

Nama Kepala Sekolah : Syaiful Imam, S.Pd.I.

Hari/ tanggal wawancara : Kamis, 22 Agustus 2024

1. apa tujuan dari sekolah terkait pembelajaran Bahasa arab, Khususnya pembelajaran mufrodat.?
2. bagaimana perkembangan pembelajaran mufrodat di sekolah?
3. bagaimana peran sekolah untuk membantu perkembangan pembelajaran mufrodat di Sekolah?
4. apakah pembelajaran mufrodat yang sudah berjalan sesuai dengan harapan dari pihak sekolah?
5. adakah prestasi dari bidang mata Pelajaran Bahasa arab yang menunjang perkembangan belajar Bahasa arab siswa?
6. bagaimana kondisi kelas pembelajaran selama pembelajaran mufrodat berlangsung?

7. Apa saja langkah-langkah yang dilakukan guru saat pembelajaran mufrodat?
8. Bagaimana kegiatan tindak lanjut yang dilakukan guru setelah menggunakan metode pembelajaran?
9. apa saja faktor pendukung dan penghambat menurut kepala sekolah bagi peserta didik dalam pembelajaran mufrodat?

Pedoman Wawancara untuk Guru

Nama Sekolah : SMP Islam Al-Madina Semarang

Alamat Sekolah :JL. MENOREH UTARA IX No
**57 SAMPANGAN, Kec. Gajah Mungkur, Kota
Semarang**

Nama Guru kelas : Hisyam Zainul Musthofa, Lc.

Hari/ tanggal : Selasa, 27 Agustus 2024

1. apa tujuan dari sekolah terkait pembelajaran Bahasa arab, Khususnya pembelajaran mufrodat.?
2. apa saja persiapan guru sebelum pembelajaran mufrodat?
3. bagaimana kondisi suasana kelas selama pembelajaran mufrodat berlangsung?
4. Bagaimana proses pembelajaran mufrodat di kelas?
5. bagaimana Langkah-langkah pembelajaran mufrodat menggunakan metode mimicry memorization?
6. bagaimana timbal balik peserta didik menggunakan metode mimicry memorization?
7. bagaimana hasil belajar setelah pembelajaran mufrodat menggunakan metode mimicry memorization?
8. bagaimana tindak lanjut guru setelah pembelajaran mufrodat menggunakan metode mimicry memorization?

9. apa saja faktor pendukung dan penghambat bagi guru selama pembelajaran mufrodat?
10. Bagaimanakah cara guru melakukan evaluasi setelah pembelajaran mufrodat menggunakan metode mimicry memorization?
11. Bagaimana hasil evaluasi setelah pembelajaran mufrodat menggunakan metode mimicry memorization?

Pedoman Wawancara untuk Siswa

Nama Sekolah : SMP Islam Al-Madina
Semarang

Alamat Sekolah : JL. MENOREH
UTARA IX No 57 SAMPANGAN, Kec. Gajah
Mungkur, Kota Semarang

Nama Siswa : Azzam dan Malika

Kelas : 8C

Hari/ tanggal wawancara : Selasa, 27 Agustus 2024

1. apakah penguasaan mufrodat dapat membantu belajar Bahasa arab peserta didik?
2. Bagaimana pembelajaran mufrodat di kelas saat pembelajaran?
3. bagaimana Langkah-langkah pembelajaran mufrodat ketika pembelajaran di kelas?
4. apa saja faktor pendukung bagi peserta didik agar bisa mempelajari mufrodat dengan baik?
5. apa saja faktor penghambat peserta didik dalam mempelajari mufrodat?
6. bagaimana tindak lanjut yang dilakukan guru setelah pembelajaran mufrodat?
7. apa hal yang menurut peserta didik harus dilakukan dalam proses pembelajaran mufrodat agar peserta didik bisa mempelajari mufrodat lebih baik

Lampiran II



الملاظة تنفيذ طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات



المقابلة مع مدير المدرسة المتوسطة الإسلامية المادينا سمارانج



المقابلة مع معلم مادة اللغة العربية



المقابلة مع طالب وطالبة صف الثامن



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jalan Prof. Hanihko Km.2 Semarang 50185
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387
www.walisongo.ac.id

Nomor: 3176/Un.10.3/D1/DA.04/08/2024

12 Agustus 2024

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Riset

Nama : Achmad Saifuddin Nadhif

NIM : 18043026016

Yth.

Bapak/ibu Kepala Sekolah
di SMP Islam Al-Madina Semarang

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa :

Nama : Achmad Saifuddin Nadhif

NIM : 1803026016

Alamat : Loram Kulon Jati Kudus Rt 04 Rw 03

Judul Skripsi : Implementasi Metode Mimicry Memorization dalam Pembelajaran
Mufrodat bagi Peserta Didik Kelas 8 SMP Islam Al-Madina Semarang.

Pembimbing :

1. Tuti Qurrotul Aini, M.S.I.

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan di berikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama 1(satu) bulan, mulai tanggal 13 Agustus 2024 sampai dengan tanggal 13 September 2024.

Demikian atas perhatian dan terkabulnya permohonan ini disampaikan terimakasih.
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Dekan,

Dekan Bidang Akademik



Tembusan :

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan)



**PEMERINTAH KOTA SEMARANG
DINAS PENDIDIKAN**

Jl. Dr. Wahidin 118 Telp. Kadin 8414883, Umum 8412180, Fax. 8317752
Semarang ☎ 50234

**KEPUTUSAN KEPALA DINAS PENDIDIKAN
KOTA SEMARANG**

NOMOR : 421.7 / 1042 / 2014

Tentang

**PENETAPAN PERSETUJUAN PENDIRIAN / OPERASIONAL
SEKOLAH MENENGAH PERTAMA
" ISLAM AL MADINA "**

Jl. Menoreh Utara IX No. 57, Sampangan, Gajahmungkur, Kota Semarang

KEPALA DINAS PENDIDIKAN KOTA SEMARANG,

- Menimbang :**
- Surat permohonan Yayasan Pendidikan Islam Al Madina Semarang Nomor : 001/SMP/IA/VII/2013, Tanggal : 28 Agustus 2013
Perihal : **Permohonan Ijin Pendirian / Operasional SMP Islam Al Madina Semarang.**
 - Bahwa permohonan Yayasan Pendidikan Islam Al Madina Semarang tersebut di atas, telah memenuhi persyaratan sebagaimana diatur dalam Keputusan Menteri Pendidikan Nasional Republik Indonesia Nomor: 060/U/2002, tanggal 26 April 2002 tentang Pedoman Pendirian Sekolah.
 - Bahwa Dinas Pendidikan Kota Semarang tidak keberatan untuk menetapkan persetujuan pendirian / operasional SMP Islam Al Madina Semarang.
- Mengingat :**
- Undang-Undang Nomor 16 Tahun 1950 tentang Pembentukan Daerah-daerah Kota Besar Dalam Lingkungan Propinsi Jawa Timur, Jawa Tengah, Jawa Barat, dan Daerah Istimewa Yogyakarta (Himpunan Lembaran Negara Republik Indonesia 1950);
 - Undang-Undang Nomor 20 tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional (Lembaran Negara Republik Indonesia Tahun 2003 Nomor 78, Tambahan Lembaran Negara Nomor 4301);
 - Undang-Undang Nomor 32 Tahun 2004 tentang Pemerintahan Daerah (Lembaran Negara Republik Indonesia Tahun 2004 Nomor 125, Tambahan Lembaran Negara Republik Indonesia Nomor 4437) sebagaimana telah diubah bebrapa kali terkahir dengan Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2008 tentang Perubahan Kedua Atas Undang-Undang Nomor 32 Tahun 2004 tentang Pemerintahan Daerah (Lembaran Negara Republik Indonesia Tahun 2008 Nomor 59, Tambahan Lembaran Negara Republik Indonesia Nomor 4844);
 - Peraturan Pemerintah Nomor 19 Tahun 2005 tentang Standar Nasional Pendidikan (Lembaran Negara Republik Indonesia Tahun 2005 Nomor 41, Tambahan Lembaran Negara Republik Indonesia Nomor 4960);
 - Peraturan Pemerintah Nomor 38 Tahun 2007 tentang Pembagian Urusan Pemerintahan antara Pemerintah, Pemerintah Provinsi, dan Pemerintah daerah Kabupaten/Kota (Lembaran Negara Tahun 2007 Nomor 82, Tambahan Lembaran Negara Nomor 4737);
 - Peraturan Pemerintah Nomor 66 Tahun 2010 tentang Perubahan Atas Peraturan Pemerintah Nomor 17 Tahun 2010 tentang Pengelolaan dan Penyelenggaraan Pendidikan (Lembaran Negara Republik Indonesia Tahun 2010 Nomor 112, Tambahan Lembaran Negara Republik Indonesia Nomor 5157);

7. Peraturan Daerah Kota Semarang Nomor 12 Tahun 2008, tentang Organisasi dan Tata Kerja Dinas Daerah Kota Semarang (Lembaran Daerah Tahun 2008 Nomor 15)
8. Peraturan Menteri Pendidikan Nasional Republik Indonesia Nomor 19 Tahun 2007 tentang Standar Pengelolaan Pendidikan oleh Satuan Pendidikan Dasar dan Menengah,
9. Peraturan Menteri Pendidikan Nasional Republik Indonesia Nomor 15 Tahun 2010 tentang Standar Pelayanan Minimal Pendidikan Dasar di Kabupaten/Kota,
10. Keputusan Menteri Pendidikan Nasional Republik Indonesia Nomor : 129a/U/2004 tentang Standar Pelayanan Minimal bidang pendidikan.

Memperhatikan: Keputusan Menteri Pendidikan Nasional Nomor : 060/U/2002 Tentang Pedoman Pendirian Sekolah.

MEMUTUSKAN

MENETAPKAN

- KESATU** :
- | | | |
|----------------------------|---|---|
| Memberi persetujuan kepada | : | |
| N a m a | : | Yayasan Pendidikan Islam Al Madina |
| Alamat | : | Jl. Menoreh Utara IX/57
Kec. Gajahmungkur
Kota Semarang |
| Untuk pendirian sekolah | : | |
| N a m a | : | SMP Islam Al Madina |
| Alamat | : | Jl. Menoreh Utara IX/57
Kec. Gajahmungkur
Kota Semarang |
- KEDUA** :
- Apabila terjadi pelanggaran atas ketentuan-ketentuan penyelenggaraan Sekolah Menengah Pertama sebagaimana diatur dalam Keputusan Menteri Pendidikan Nasional Nomor : 060/U/2002 tersebut pada diktum Pertama, maka ijin pendirian sekolah ini akan dicabut.
 - Harus memiliki Guru Tetap Yayasan (GTY) minimal sama dengan jumlah rombongan belajar yang ada.
 - Tiga tahun akan dilaksanakan peninjauan untuk mengetahui perkembangan Sekolah Menengah Pertama Islam Al Madina.
 - Jika selama 3 tahun berturut-turut tidak memenuhi Standart Pelayanan Minimal maka Sekolah Menengah Pertama yang bersangkutan ijin operasionalnya akan dihentikan.
- KETIGA** :
- Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dan apabila di kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam keputusan ini akan dibetulkan sebagaimana mestinya.
- KEEMPAT** :
- Keputusan ini mulai berlaku pada tanggal ditetapkan.

Ditetapkan di : Semarang
Pada tanggal : 27 Februari 2014

Kepala Dinas Pendidikan
Semarang



Tembusan Yth:

1. Walikota Semarang (sebagai laporan),
2. Kepala Dinas Pendidikan Kec. Gajahmungkur,
3. Arsip



YAYASAN PENDIDIKAN ISLAM AL MADINA
SMP Islam Al Madina

Jl. Menoreh Utara IX/No. 57 Kelurahan Sempangan - Kecamatan Gajahmungkur - Kota Semarang Telp.(024) 8505227, 8505219
NISN : 202036304186 NPSN : 69860522

SURAT KETERANGAN

Nomor : 042/SMPI_Alma/IX/2024

Assalamualaikum Wr.Wb.

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Sepul Imam, S.Pd.I
Jabatan : Kepala Sekolah
Unit : SMP Islam Al Madina

Menerangkan Bahwa :

NISN : 1803026016
Nama : ACHMAD SAIFUDDIN NADHIF
Fakultas/Prodi : Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan/Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi

تفہد طریقة التقلید و التحفیظ فی تعلیم المفردات لدي طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية المادینا سمارانج

Berdasar pada surat permohonan izin penelitian bahwa mahasiswa tersebut di atas telah melaksanakan kegiatan penelitian dengan judul "Penerapan Metode Mimicry Memorization dalam Pembelajaran Mufrodat Bagi Kelas VIII (Delapan) di SMP Islam Al Madina Semarang".

Demikian Surat keterangan ini dibuat dengan sebenar-benarnya agar dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Wassalamualaikum Wr.Wb.



JADWAL GURU

MAPEL : Bahasa Arab
 NAMA GURU : Hisyam Zainul Mustafa, Lc

HARI	1	2	3	4	I S T I R A	5	6	7	I S T I R	8	9	10	11
	07.15 - 07.52	07.52 - 08.29	08.29 - 09.06	09.06 - 09.43		09.43 - 10.13	10.13 - 10.50	10.50 - 11.27		11.27 - 12.04	12.04 - 12.41	12.41 - 13.18	13.18 - 13.55
SENIN													
SELASA	9 A		8 C			7 D	7 A						
RABU		9 B	9 C	7 C				7 B				7 A	
KAMIS			9 A	8 A			7 B	7 C		8 C	7 D	9 B	
JUMAT			8 B	8 B							8 A		

7 A	7 B	7 C	7 D	8 A	8 B	8 C	9 A	9 B	9 C
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

ترجمة الباحث

أ. السيرة الذاتية

١. الإسم : أحمد سيف الدين نظيف
٢. رقم الطالب : ١٨٠٣٠٢٦٠١٦:
٣. المكان وتاريخ الميلاد : ٢٨ سبتمبر ٢٠٠٠
٤. العنوان : لورام كولون, جاتي قدس جوى
الوسطى
٥. الكلية/القسم : كلية علوم التربية والتدريس / قسم
تعليم اللغة العربية
٦. البريد الإلكتروني : dilema728@gmail.com:

ب. السيرة التربوية

١. التربية الرسمية
- (أ) مدرسة الإبتدائية مفتاح العلوم (٢٠٠٦-٢٠١٢)
- (ب) مدرسة المتوسطة تسويق الطلاب سلافية قدس (٢٠١٢-
٢٠١٥)
- (ت) مدرس العالية تسويق الطلاب سلافية قدس (٢٠١٥-
٢٠١٨)

٢ . التربية غير رسمية

- (أ) روضة التربية القرآن تيسار المرتلين قدس (٢٠٠٦-٢٠١٠)
- (ب) مدرسة الدينية الإسلامية مفتاح العلوم قدس (٢٠١٠-٢٠١٤)
- (ت) معهد الإسلام احياء السنة السنوية قدس (٢٠١٤-الآن)
- (ث) معهد الإسلام تنوير القلوب قدس (٢٠١٦-الآن)
- (ج) معهد الإسلام دار النجاة توغو سمارانج (٢٠١٨-الآن)